



MUSIQUE
Valérie Milot,
harpiste soliste
Page B 5



ZEITGEIST
Schwartz's
dans shmutz
Page B 10

WEEK-END

Chic, La Cabane!

Le temps des sucres se fait gastronomique au Vieux-Port de Montréal



Exit les tours de tracteur, les insectes noyés dans les chaudières d'eau d'érable et la tire qu'on doit se procurer en faisant la file, coupon à la main. À La Cabane à sucre urbaine du Vieux-Montréal, c'est la gastronomie qui honore notre fierté québécoise. Du cocktail aux desserts. Que si, au pluriel.

ÉMILIE FOLIE-BOIVIN

Le temps des sucres a emprunté un virage plus gastronomique avec la cabane Au Pied de cochon, et La Cabane située dans le Vieux-Port s'inscrit pile dans ce tracé. Comme les chefs d'ici brillent à l'étranger et inscrivent Montréal sur la carte des villes où il fait bon manger, alors aussi bien profiter de leur talent pour que la cabane y goûte aussi.

«Le sirop d'érable fait notre réputation québécoise, et j'ai décidé de redorer son image et de lui redonner ses lettres de noblesse, au lieu de s'en servir en accompagnement pour noyer les crêpes et les œufs», explique Michel Leroux, idéateur de La Cabane et propriétaire de l'agence de communication et de création Komotion, qui assure la direction artistique de l'événement.

L'idée de ce shack contemporain — installé dans le tout en fenêtres pavillon Scena du Vieux-Port — est de mettre l'érable entre les mains d'un nouveau chef à chaque édition et que ce dernier ait carte blanche dans l'interprétation des mets traditionnels de la cabane.

Marc-André Jetté et le pâtissier Patrice Demers, le duo du restaurant Les 400 coups, prennent cette année le relais de Danny Saint-Pierre, le chef de l'Auguste, à Sherbrooke, qui avait parti la gigue pour la première saison de La Cabane.

De la viande et deux hommes

Les deux chefs marient ici la

fameuse «bet» marinée à la terrine de gibier, les œufs cuits durs deviennent mimosa, les oignons cipollinis juteux de sirop sucent le potage de courge et le saumon. Intégrées au ragout de cuisses de dinde, les fèves au lard jouent les princesses en accompagnement de la poitrine de dinde.

«Au 400 coups, on a l'habitude de faire des assiettes féminines et délicates, avec plein de légumes, alors que là... disons qu'on a plus

laissé aller notre folie», explique le chef Marc-André Jetté en pointant notre ragout d'oreilles de crisse et de légumineuses gorgées de sirop médium, dans lequel patouge malgré tout de minuscules cubes de carottes.

Le serveur nous informe que les oreilles de crisse sont cuites au four — ça donne quoi, huit calories de moins sur la conscience? —, mais l'opulence de la cabane retrouve vite son essence dans la trilogie de desserts qui relaie le plat principal.

Patrice Demers a bien sûr invité à sa table son pot de crème au chocolat — parfumé à l'érable pour l'occasion — et l'a accompagné d'un financier et d'un sandwich à la crème glacée tout aussi «équilibrés» que les cocktails du bar où les convives finissent leur soirée, repus.

Célébration pur Québec

Même s'il n'y a d'érable en vue que dans les carafons de verre si l'incontournable tire prend une année sabbatique à La Cabane, il demeure une volonté de conserver ce que la cabane à sucre a de plus cher. En



Les tables, fabriquées dans un seul tronc d'arbre, accueillent plusieurs convives et permettent de fraterniser avec ses voisins. Comme à la vraie cabane.

PHOTOS LA CABANE



En entrée, les bettraces accompagnent la terrine de gibier et les oreilles de crisse cuites au four ornent la dinde et son ragout d'haricots coco.

plus du menu, le décor et la musique ont aussi été actualisés.

À l'instar des établissements campagnards, les longues tables accueillent une dizaine de convives et permettent de fraterniser avec ses nouveaux voisins entre deux

bouchées et de leur montrer que le sirop, ça se déguste aussi à la cuillère.

De l'apéro au souper, les rythmes du violoniste alternent avec la trame lounge et trad du DJ. Les accessoires du décor offrent des notes métalliques, de

L'idée de ce shack contemporain est de mettre l'érable entre les mains d'un nouveau chef à chaque édition

bois et de tricot, et sont signés par les écodesigns québécois de la famille de Monde Ruelle.

«Ce que nous voulons, c'est de vivre pleinement le temps des sucres, de le célébrer à la hauteur des talents du Québec», dit Michel Leroux. Et cette proposition citadine du temps des sucres fonctionne à plein chez les gens d'affaires et trente-naires branchés montréalais.

La cabane avait besoin d'un petit remontant. La voilà qui batifole entre le chic et nos racines.

Le Devoir

LA CABANE

Scena, pavillon Jacques-Cartier du Vieux-Port, www.lacabane.ca
Adultes: 55 \$ avant taxes et service
Enfants de moins de 12 ans: 15 \$
La Cabane affiche complet jusqu'au 15 avril, mais annoncera bientôt une prolongation, les 20-21 et 23 avril.
Sur réservation: ☎ 514 444-4383

Ici
et là

Spécial cabanes

Suggestions des artisans du Devoir

■ **Festin de campagne**, la cabane de Hélène et Philippe Laporte, 1944, rang du Domaine, Saint-Joseph-du-Lac, ☎ 450 623-0687

«Une petite cabane, ambiance familiale, musique traditionnelle, menu classique de cabane, beaucoup de bruit et d'enfants, balade en tracteur, la vraie cabane, quoi!» — Laurence Clavel, journaliste-pupitreuse Web

■ **Sucrerie de la Montagne**, 300, chemin Saint-Georges, Rigaud, ☎ 450 451-0831, www.sucrieriedelamontagne.com.

«Super trad, les gens qui travaillent là sont de véritables personnages! C'est tout simplement génial comme endroit.» — Alexandre Shields, journaliste à l'économie
«On trouve sur le site une boulangerie.» — Pauline Gravel, journaliste scientifique

■ **La Petite Cabane d'la côte**, 5885, route Arthur-Sauvé, Mirabel, ☎ 514 990-2708, ☎ 450 258-2467, www.petite-cabane.com

«Rustique, avec des animaux pour les tout petits. Très bonne bouffe, mais petit, donc réservations obligatoires!» — Isabelle Paré, journaliste au culturel

■ **Érablière à la Feuille d'Érable**, 156, chemin du Sous-Bois, Mont-Saint-Grégoire, ☎ (450) 460-7778, www.alafeuillederable.com

«On dirait qu'on mange dans la cuisine d'une grand-mère qui a accumulé les décorations! Le monsieur qui fait les bonbons d'érable dans la cabane à l'arrière est chouette, et il chante sur demande!» — MéliSSa Guillemette, journaliste

■ **La Cabane à sucre La Branche**, 565, rang Saint-Simon, Saint-Isidore, ☎ 450 454-2045 ou 450 454-4110, <http://labranche.ca>

«Cabane à sucre de style chalet de ski dans la plus pure tradition, et entreprise familiale. Ambiance festive et menu copieux mais santé, car il y a une nutritionniste dans la famille. Apportez vos consommations, déposez votre caisse de bière à même la table si vous désirez... L'endroit est très convivial!» — Sylvain Lacerte-Gagnon, conseiller publicitaire

■ **La cabane à sucre** sur la rue Wellington, à Verdun, collée sur l'église, près du métro Verdun. Les 26 et 27 mars.

«Le week-end dernier, c'était ensoleillé, plein de monde, et le parvis de l'église est très joliment aménagé. Parvis viendrait du mot «paradis», car lorsqu'on monte les marches, on s'approcherait du paradis. Sucré, le paradis?» — Olivier Zuida, directeur adjoint à la production

■ **La cabane à sucre du parc Bois-de-Coulonge**, à Québec, accueillera les visiteurs en plein centre-ville demain et dimanche, ainsi que les 4 et 5 avril prochains, de 10h à 16h30. Les profits de la dégustation sont versés à une école de quartier qui accueille les enfants autistes de la région de Québec. 1215, Grande Allée Ouest.

■ **Le marché Jean-Talon**, à Montréal, fera honneur à l'érable. Demain et le 2 avril prochain, des artisans seront sur place pour faire découvrir leurs produits et le Havre aux glaces fera déguster son sorbet à l'eau d'érable. L'organisme et moteur d'implication sociale des chefs La Tablee des chefs offrira des bouchées à l'érable concoctées par ses cuisiniers et offrira des ateliers culinaires. Coût: 20 \$, au 2^e étage du marché. Réservations au www.tableedeschefs.org.

Émilie Folie-Boivin

WEEK-END CULTURE

Huis clos et Le Canal masqué ne seront pas de retour à Télé-Québec

L'émission de débats *Huis clos* et les bulletins de nouvelles humoristiques du *Canal masqué* ne seront pas de retour à Télé-Québec en 2011-2012.

Il en sera de même pour *Kilomètre zéro*.

Concernant l'émission *Huis clos*, Martin Roy, directeur général des programmes et des nouveaux médias de Télé-Québec, a assuré hier que le réseau souhaitait continuer à collaborer avec l'animatrice Claire Lamarche.

Un projet de série documentaire est en route pour janvier 2012.

M. Roy a fait valoir la perte

de crédits d'impôt pour les émissions de débats. L'ajout nécessaire de reportages à *Huis clos* aurait été trop coûteux, selon Télé-Québec.

Magazine produit à Québec, *Kilomètre zéro* aurait par ailleurs eu un mandat «trop large» pour trouver son public. Télé-Québec reverra la formule.

Pour ce qui est du *Canal masqué*, le réseau a estimé que le regard sur l'actualité manqué de mordant. M. Roy a dit croire que les deux comparses des *Justiciers masqués* étaient de plus en plus à l'aise à l'écran, mais n'arrivaient pas à susciter suffisamment d'intérêt.

Côté humour, Télé-Québec réitère sa confiance à l'équipe de l'émission absurde *Les Appendices*.

Notant un intérêt marqué des téléspectateurs pour la science, le réseau reconduit les émissions phares *Une pilule*, *une petite granule* et *Le Code Chastenay*.

Les émissions *Les Francs-tireurs*, *Bazzo.tv*, *A la di Stasio*, *Curieux Bégin*, *Mad Men*, le jeu *Génial!*, *Belle et Bum* et le magazine *Voix* seront en outre également de retour.

Malgré un attrait partagé du public, la fiction *Chabotte et fille* sera de retour avec les enquêtes de Jean-Jacques Chabot

te et de sa fille Zoé se déroulant à Québec. Misant sur de nouveaux auteurs, Télé-Québec dit vouloir «repartir à neuf».

Télé-Québec s'est félicitée de la présentation à l'automne d'une nouvelle fiction scandinave à succès, *The Killing*. Après la présentation des séries *Wallerander* et *Millénium*, Télé-Québec fait place à l'univers sombre du suspense policier *The Killing*. La série est articulée autour de la mort d'une jeune fille violée, puis assassinée. L'intrigue amène 20 jours d'enquête présentés en autant d'épisodes.

La Presse canadienne

LITTÉRATURE

Monique Letarte reçoit le premier prix Radio-Canada

Elle en moi, de la Gatinoise Monique Letarte, sur le voyage initiatique d'une femme atteinte du cancer, a remporté le premier prix dans la catégorie Récit des prix littéraires Radio-Canada 2010 des jurys francophones.

Le second prix est allé à *Brin de nid* de Monique Pariseau, racontant le récit d'une petite fille qui enterre ses poupées sur la grève.

Dans la catégorie Poésie, le choix s'est arrêté sur *Chants d'un autre siècle* d'Alain-Bernard Marchand, natif d'Ottawa. Sa série de souvenirs en musique fait dialoguer poèmes et chansons du passé.

Le second prix en poésie est revenu à *Dans le noir* de Dominic Gagné, de Québec, portant sur la souffrance et l'amour d'un père à travers la maladie de son fils.

Dans la catégorie Nouvelle, le premier prix a été décerné à *Le Cas Makosso* d'Isidore Guy Makaya. Le Montréalais raconte l'histoire d'un petit village d'Afrique en émoi après le décès insolite d'un homme mort debout.

Le Jourdain ou la rivière de la Peine du Montréalais Luc Lamarre a aussi été honoré.

C'est hier matin, à l'émission de Christiane Charette, sur les ondes de la Première Chaîne de Radio-Canada, que les noms des lauréats ont été annoncés. Les gagnants ont reçu officiellement leurs prix hier soir, à l'eXcentris.

Jean Fugère est le coordonnateur des jurys francophones, qui réunissent notamment cette année Françoise Enguehard, Jean-François Nadeau, Thomas Hellman et Marguerite Andersen.

Les noms des lauréats anglophones ont également été dévoilés hier matin. Dans la catégorie Récit, le premier prix est revenu à *My Best Friend* de Gina Leola Woolsey, de Vancouver. *To Your Scattered Bodies Go* a valu à Brian Brett, de la Colombie-Britannique, le premier prix en poésie. Dans la catégorie Nouvelle, le premier prix a été décerné à l'Ontarienne Meghan Adams pour *Snapshot from My Father's Euthanasia Road Trip, or, Esau*.

La Presse canadienne

DANSE

Laboratoire public

4QUART

De: La 2^e Porte à gauche. Direction artistique: Katya Montaignac. Présentée par Danse-Cité, au Monument-National, jusqu'au 2 avril.

CATHERINE LALONDE

4 quART, spectacle de danse dernier né du collectif La 2^e Porte à gauche, est ambitieux. L'équipe ne se contente pas de vouloir faire un tout de quatre chorégraphes, quatre danseurs, un vidéaste, un musicien et une dramaturge. Elle veut également remettre en question le rapport habituel au public, le faire bouger, l'inclure. Laboratoire public.

Certains courants de pensée de La 2^e Porte à gauche sont irrésistibles. L'idée, par exemple, de réunir les chorégraphes Catherine Tardif, Alain Francœur, Frédéric Gravel et Marie Béland, de les inviter à s'emprunter des séquences et de la gestuelle. Le pouvoir habituel laissé au chorégraphe-créateur tout-puissant s'en trouve décalé. Le jeu, pour le spectateur invétéré, est dans la tentative de reconnaissance de paternité.

4quART, vu mercredi soir à la générale publique, commence bien avant l'entrée en salle. Les danseurs proposent au public, dans le café du Monument-National, des petits jeux. Réflexes, perception, captation d'images.

Après cet apéro, ils invitent à les suivre en salle. Eux, en bas, sur scène comme dans une arène. Nous, sur la balustrade, sans sièges où s'asseoir, inconfortables à la longue. Que le spectacle commence.

Les quatre chorégraphes ont opté pour des mises en situation, des tâches à exécuter. La gestuelle est secondaire. Les dan-



Les danseurs Peter Trostzmer, Lucie Vigneault, Manuel Roque et Sophie Corriveau

BEN PHILIPPI

seurs sont investis dans des jeux, parfois si subtils qu'on ne les comprend pas toujours. L'image du boxeur est récurrente. Au long du spectacle, la vidéo de LEMM s'ajoute, bien intégrée, travaillée sur scène à partir d'images captées parfois en temps réel, parfois avec un décalage de quelques dizaines de minutes. Efficace, surtout avec la mise en abîme des images et la superposition d'ombres chinoises, mais qui n'échappe pas, ici encore, au fait que l'image projetée est souvent plus intéressante que la danse qui l'a créée.

La musique de Philippe Braut, juchée live sur un rail d'éclairages, touche pile. Son choix, fait de compositions et de lectures de pièces d'autres compositeurs — de Bach à Alva Noto — entre électronique, boum boum et cordes sèches, est juste et riche.

Les danseurs Sophie Corriveau, Manuel Roque, Peter

Trostzmer et Lucie Vigneault finissent par nous faire descendre dans l'arène. D'abord comme spectateur, devant cette machine-labyrinthe comme devant une installation muséale qui s'éternise. Ensuite parmi nous, au-dessus de nous. La longue scène de boxe, tous contre Trostzmer, un peu naïve à la base, se développe jusqu'à devenir un moment-clé, tous éléments réunis et efficaces.

La crise d'amour-jalousie de Vigneault et Trostzmer est un autre point fort. Leur complicité, magique, est d'ailleurs une découverte de la soirée. On a déjà hâte de les revoir ensemble. Leur duo qui se défie, se bardasse, s'aguche et se relance, intercalé et caché dans le public, fonctionne très bien.

Mais la plupart des propositions demeurent cérébrales, s'étirent au-delà du moment où on a compris et senti. La circulation

des spectateurs n'est pas si fluide. Malgré les regards directs des danseurs, qui plongent parfois droit dans nos pupilles, on sent encore un mur invisible. Ils sont parmi nous, mais pas de nous.

4quART, par ses moments réussis et ses trous d'air, soulève des questions. C'est un atout. La faiblesse du spectacle, toutefois, est que l'ensemble, à la générale, ne dépassait pas le stade du laboratoire public. Bien sûr, les artistes ont le droit — le devoir, même — de chercher. Ce parti pris de La 2^e Porte est même une de leurs forces. Mais à trop de reprises ici, on a l'impression d'être devant du gag pour danseurs, du discours d'initiés. Chercher, oui. Mais, devant public, jusqu'où?

Avis aux allergiques: évitez ce spectacle. Il pleut des arachides à quelques reprises...

La Devoir

Festimania: nouvelle étiquette pour 11 festivals

ISABELLE PARÉ

Onze festivals montréalais se réunissent sous la bannière Festimania, nouvelle entité qui servira à faire la promotion de Montréal outre frontière comme destination touristique par excellence des festivaliers.

À l'image d'Edimbourg, devenue la ville chérie des festivaliers en Europe, le Collectif des festivals montréalais (CFM) s'est doté d'une nouvelle étiquette pour lancer une campagne de promotion visant à faire de Montréal LA destination des amateurs de festivals en Amérique du Nord.

Le CFM, qui réunit notamment Juste pour rire, Montréal complètement cirque, Osheaga, Nuits d'Afrique, l'International des feux d'artifice, mais pas le

Festival de jazz ni les FrancoFolies pilotés par l'équipe Spectra, a déployé hier une stratégie de promotion foncièrement basée sur les réseaux sociaux.

Festimania s'est acquiné à l'artiste Merton, populaire sur YouTube (*Merton in Montreal*), pour faire circuler sur le Net une vidéo montrant le chanteur en pleine prestation dans divers endroits de la métropole. Isabelle Hudon, présidente du conseil d'administration du CFM, a aussi indiqué hier qu'une douzaine de blogueurs indépendants influents sur le Web seront recrutés par la coalition pour commenter les divers festivals en temps réel et susciter un effet d'entraînement dans le cyberspace.

La Devoir

EN BREF

Pierre Perrault chez les Innus

La Maison des Jésuites de Sillery accueille depuis le 23 mars l'exposition *Pierre Perrault à la rencontre des Innus*. L'exposition réunit une quarantaine de photos illustrant la vie quotidienne des Innus, croqués par Pierre Perrault lors de ses

nombreux voyages sur la Côte-Nord. Des objets et artefacts amassés par le cinéaste-documentariste pendant ses tournages complètent l'exposition. En mai, deux de ses films documentaires, *Le Goût de la farine* et *Le Pays de la terre sans arbre*, seront projetés lors d'une présentation spéciale à la Maison des Jésuites, les 14 et 21 mai. — La Devoir

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit	
SRC	Le Téléjournal 18 h		KAMPÂH! / La cuisine vietnamienne / Kim Thuy J.E.		Paquet voleur		Une heure sur terre		22h10 Le Téléjournal		22h55 Nouv. sports /23h10 Les lionnes		0h10 Pour le plaisir	
TVA	TVA nouvelles	Le cercle			Du talent à revendre		Ça finit bien la semaine		TVA nouvelles	22h45 Denis Lévesque		23h45 Le match	0h25 LA GRANDE É...	
TQ	Sam Chicotte	Tactik / Trois cents	Le canal masqué	Chabotte et fille	Huis clos		Curieux Bégin / Last call... de la saison / Colombe St-Pierre		Belle et Bum / Richard Séguin, Fred Fortin.			LE SOLEIL (2005) avec Robert Dawson, Issey Ogata.		
V	Atomes crochus	Un souper presque parfait / Scott Gomez	Nos Canadiens	Rire et délire	V / On ne gagnera jamais		Terminator / Escapade mexicaine		Un gars le soir	Dumont	Atomes crochus		Call TV	
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Report.: Exploration		Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	23h45 Sports	24 heures	
TV5	17h50 Champion	Journal FR	J'ai vu changer la Terre		Thalassa / Le crocodile cubain				Club social / Phyllis Lambert	TV5 le journal	23h35 Les invincibles			
D	Images-chocs / Trouble-fêtes		Experts en crime		Un tueur si proche		Enquêtes FBI / Traqué		Alliance meurtrière		C'est incroyable!		Sexe Réalité	
VIE	ByeMaison	Cuisinez Louis	Décore ta vie	Je t'aime	On a échangé nos mères		César parle chiens		ByeMaison	Idées-grandeur	Ma maison	Surprises-Ty	Cinéma	
MP	17h30 Palmars		Débat critique	Mon. Christo	Modèle de beauté		Duel		Séduction 101		Vénus	La playlist		
MX	Les années / Festival de Jazz		Présentation Musimax		La vie après les Beatles		Génération 2000		MAHOGANY (1975) avec Anthony Perkins, Diana Ross.			Top et flops		
VRAK TV	VRAK la vie	Hannah M.	Mixmania?		Dans le trouble / Ma famille		Smallville / Game Over		70	Changement	Fan Club	Ange gardien	Hors d'ondes	
TTF	Les Simpson	Johnny Test	Batman	Iron Man	Avengers	Star Wars	Les Simpson	SORTI DE L'ENFER (2001) avec Heather Graham, Johnny Depp.		L'antichambre (D)	Sports 30	Lutte impact TNA	Cinéma	
RDS	Sports 30		Hockey 360°	LNH Hockey / Capitals de Washington c. Sénateurs d'Ottawa (D)	Pawn Stars	Absurde	NCIS enquêtes / Alter Ego		L'OEIL PUBLIC (1992) avec Barbara Hershey, Joe Pesci.		Les grandes entrevues / André-Philippe Gagnon	Rebours		
HISTORIA	Ecrous et boulons		Les ailes de la guerre		Les Touilleurs / Chèvre fout!		C'est juste de la TV		Castle / Mode opératoire		N.I.H. al. médic. / Réve brisé	L'art du Nu		
ARTV	Terre humaine		Comme magie	Danser?	C.S.I. Miami		Protection de témoins		Chasseurs de fantômes		The Gates	Cinq soeurs		
SERIES+	Veronica Mars / Chiens perdus		S'oucher	Jobs de bras	soirées des Grands		Drôit de savoir / V. Quiet Revolution		Démocratie		Mini-sciences	CORIM		
ZTELE	La porte des étoiles / La riposte		Relief	Nuit blanche, nuit noire	Guide restos VOIR		Hell's Kitchen		Le top du luxe / Hôtels huppés		Soleil tout inclus / Punta Cana	...de la pêche		
C. SAVOIR	17h30 Terre.TV	Campus	CursUS-santé				L'INTENDANT SANSHO (1954)		Kinuyo Tanaka		Relief	Météo+		
EVASION	Chez les Antillais		Les marchés de Philippe				BANDOLERO (1968) avec Dean Martin, James Stewart.		21h55 DELIVRANCE (1972) avec Ned Beatty, Burt Reynolds.			Cinéma		
TFO	64, rue du Zoo	Wonder Choux					30 JOURS DE NUIT: JOURS SOMBRES (2010)		22h35 BRUNO (V.F.) (2009)			72 HEURES		
Cinérep	18h20 FORMULE 51 (2002)	Samuel L. Jackson					Urgan, l'enfant de l'Himalaya		Villages	École de la mer	Couples à distance	Histoires d'eau		
Sécan	17h20 72 HEURES (2010)		19h15 MARMADUKE (V.F.) (2010)		20h45 Cinéjour		CSI: Crime Scene / Blood Moon		Flashpoint / Follow the Leader		BoxeRock	Le Lab		
Planète	Jason: Statues	Afric Art					the fifth estate		CBC News: The National		22h55 CBCNews	23h40 Mercer		
VOX	Mémoire P	Mooserpresse.ca					CSI: Crime Scene / Blood Moon		Flashpoint / Follow the Leader		News	CTV News		
CBC (MBC)	17h00 CBC News	Coronation St.					90210 / All About a Boy		Haven / The Hand You're Dealt		News	TV Made Me		
CTV (57)	News						Man vs. Wild		Allan Gregg		The Agenda with Steve Paikin	Ent. Tonight		
GBL	News	Designer Girls					Primitime: You Do?		20/20		TMZ	Cinéma		
TVO	DinoDan	WordGirl					NCAA Basketball / Ohio State c. Kentucky - Tournoi de Première Division (D)				News	Ent. Tonight		
ABC	Smarter Than	World News					Dateline NBC		Fox 44 News		Met-Mother	Entourage		
CBS	News	NBC News					Fringe / Bloodline		2 1/2 Men		2 1/2 Men	Enthusiasm		
NBC	News	NBC News					Need to Know		Science		Vermont Week			
FOX	The Simpsons	Met-Mother					Wash. Week		PBS NewsHour		eTalk			
PBS (33)	News	Business					Roadside Adv		eTalk		Big Bang			
PBS (57)	News	Business					The Defenders		Criminal Minds / No Way Out		Criminal Minds / House on Fire			
CTV (Com)	News						CSI: Crime Scene / Blood Moon		The Rehearsal Hall / K.D. Lang		The Rehearsal Hall / K.D. Lang			
A&E	Criminal Minds / Zoe's Reprise						Flashpoint / Follow the Leader		Daily Planet / Gigantic Week		Daily Planet / Gigantic Week			
BRAVO	At the Concert Hall						Haven / The Hand You're Dealt		The Real Jack the Ripper		The Real Jack the Ripper			
DISCOVERY	Cash Cab	How It's Made					Man vs. Wild		Shattered / Don't Wanna Die		RIDDLES OF THE SPHINX (2008) Dina Meyer.			
HISTORY	Ancient Aliens						G.I. JANE (1997) avec Viggo Mortensen, Anne Bancroft, Demi Moore.		That's Hockey		LNH Hockey - Capitals de Washington c. Sénateurs d'Ottawa (D)			
SHOWCASE	Luther						Luther		Blackstone		NCAA Basketball - Tournoi de Première Division (D)			
TSN	SportsCentre						NCAA Basketball - Tournoi de Première Division (D)							
	03/25	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

NOS CHOIX

CE SOIR

Amélie Gaudreau

CANAL MASQUÉ ET HUIS CLOS

Le couperet est tombé hier: ces deux émissions ne reviennent pas l'automne prochain sur les ondes de la télé publique québécoise. Il s'agit donc ce soir des derniers épisodes originaux. Les Justiciers masqués sont victimes d'un attentat à la bombe et le jury citoyen se prononce sur la parité hommes-femmes dans les postes de pouvoir. *Télé-Québec, 19h et 20h*

UNE HEURE SUR TERRE

Une édition assez spéciale cette semaine, consacrée à la catastrophe qui s'est abattue sur le Japon et ses funestes conséquences. Une édition en musique, avec le concours de l'OSM et de son chef, originaire du pays du Soleil levant, Kent Nagano, qui interpréteront la *Symphonie inachevée* de Schubert. *Radio-Canada, 21h*

CLUB SOCIAL

Toujours, au rang des dernières, qu'on espère seulement de la saison, il y a ce sympathique magazine maintes fois mentionné dans cette rubrique. Au menu: un reportage sur le Quartier des architectes à Montréal, qui n'est pas nécessairement là où on l'attendrait, et un autre sur la folie des cours de cuisine, mais aussi des entrevues avec Phyllis Lambert et avec le «papa» des Parent, Jacques Davidts. *TV5, 22h*

WEEK-END CINÉMA

À l'affiche
cette
semaine

SOURCE: MÉDIAPLUS.CA

HOBO WITH A SHOTGUN

Canada, 2011, 86 minutes
Thriller de Jason Eisener avec
Rutger Hauer, Brian Downey,
Molly Dunsworth.Débarqué dans une ville rongée par la violence, la corruption et l'anarchie, un vieil itinérant se met en devoir d'éliminer les dangereux criminels qui la gouvernent, lesquels le prennent bientôt pour cible.
• V.o.: Cinéma Banque Scotia, Spheretech.

HORS-LA-LOI

France, 2010, 138 minutes
Drame de Rachid Bouchareb avec
Jamel Debbouze, Sami Bouajila, Roschdy Zem.À Paris, dans les années 1950, un militant radical du FLN, fils d'un fermier tué en 1945 par l'armée coloniale, cherche à embrigader ses deux frères. Si l'un, proxénète et cabaretier, prend ses distances, l'autre obéit avec répugnance aux ordres violents de son aîné.
• V.o. et V.o., s.ta.: Cinéma du Parc.

JALOUX

Canada, 2010, 94 minutes
Drame psychologique de Patrick Demers avec Sophie Cadieux,
Maxime Denommée, Benoît Gouin.Un homme jaloux par le emprunte le chalet de son oncle durant une fin de semaine afin de donner une dernière chance à son couple. À leur arrivée, ils doivent composer avec un individu mystérieux, qui prétend être le voisin.
• V.o.: Quartier latin, Beaubien.
• V.o., s.ta.: AMC Forum.

JANE EYRE

Grande-Bretagne, 2011,
120 minutes
Drame sentimental de Cary Joji Fukunaga avec Mia Wasikowska,
Michael Fassbender, Judi Dench.Recueillie par un révérend et ses sœurs célibataires, une gouvernante se remémore les étapes tragiques l'ayant conduite à leur porte, depuis le rejet de sa tante et tutrice, jusqu'à son amour pour son employeur, un aristocrate.
• V.o.: AMC Forum, Marché Central.

J'M'EN VA R'VIENDRE

Canada, 2011, 76 minutes
Documentaire musical
de Sarah Fortin.Auteur-compositeur-interprète de chansons country-folk, Stephen «Cassonade» Faulkner, qui a fait ses débuts avec Plume Latraverse dans les années 1970, repart en tournée après des années d'arrêt, sous l'impulsion d'un jeune groupe mené par l'enthousiaste Carl Prévost.
• V.o.: Beaubien.

Festival international du film sur l'art

Le cinéma sous toutes ses belles coutures

ANDRÉ LAVOIE

Encore cette année, le Festival international du film sur l'art offre une sélection diversifiée de regards sur le cinéma: portraits de vedettes, hommages à des artisans souvent

dans l'ombre, panoramas sur certains genres, éloges à la ténacité de cinéastes célèbres.

Il était une fois...
L'Empire des sens

Le cinéaste japonais Nagisa Oshima avait abandonné le ci-

néma au début des années 1970 lorsque le producteur français Anatole Dauman lui donne carte blanche pour revenir derrière une caméra. Le retour sera fracassant avec cette relecture sulfureuse d'un fait divers qui avait embrasé le Japon en 1936: une servante, Abe Saba, avait émasculé son patron et amant, errant pendant trois jours avec son trophée de chasse. En 1976, le film d'Oshima, tourné dans une certaine clandestinité, a secoué Cannes, fit le tour du monde et auréolé ses interprètes d'un parfum de scandale. Ce documentaire évoque l'histoire de cette aventure, pas seulement érotique, toujours impossible à voir dans son intégralité au Japon.

■ Aujourd'hui à 18h30 à la Cinémathèque



ARGOS FILMS

En 1976, le film de Nagisa Oshima, *L'Empire des sens*, tourné dans une certaine clandestinité, avait secoué Cannes.

fierté son héritage familial et apparaît désireuse de se réinventer, particulièrement en cinéaste. Une belle leçon de sérénité, et d'élégance.

■ Aujourd'hui à 18h30 à la Cinémathèque

Christopher Lee,
l'élégance des ténèbresCe ne sont pas toutes les stars qui peuvent se vanter d'une blessure infligée par une épée portée par Errol Flynn. L'illustre acteur anglais Christopher Lee n'hésite pas à montrer à la caméra ce que son comparse lui a infligé lors d'un tournage, une anecdote parmi tant d'autres livrées sur le ton pince-sans-rire du célèbre interprète de Dracula. Les studios anglais Hammer lui doivent gloire et fortune, car il a si bien montré les crocs du vampire et sa suave perversité. La cape noire du comte a fini par lui peser, mais quelques grands films à succès (*The Man with the Golden Gun*, *Sleepy Hol-*low, *The Lord of the Rings*, etc.) ont su, à chaque décennie, le faire connaître des plus jeunes générations de cinéphiles.

■ Aujourd'hui à 21h à la Cinémathèque

Monsterland

Il y a quelque chose d'involontairement ironique dans ce documentaire de Jörg Buttgeit, et cela concerne la symbolique du monstre dans le cinéma japonais. Godzilla, une créature du nucléaire, fut la matérialisation spectaculaire des traumatismes de tout un peuple au lendemain de la Deuxième Guerre mondiale. Devant les images d'horreur des tragédies et catastrophes naturelles qui affligent maintenant le pays du Soleil levant, on se demande bien quelle figure monstrueuse émergera de cette dévastation. Ce film prouve que les créatures étranges du septième art naissent de l'inconscient collectif,

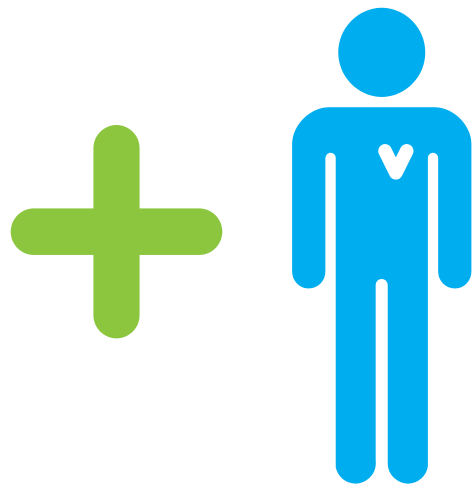
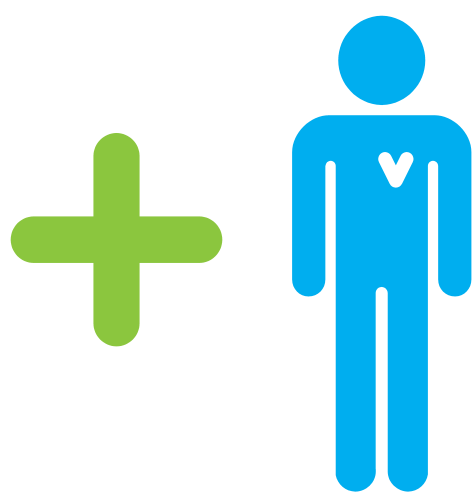
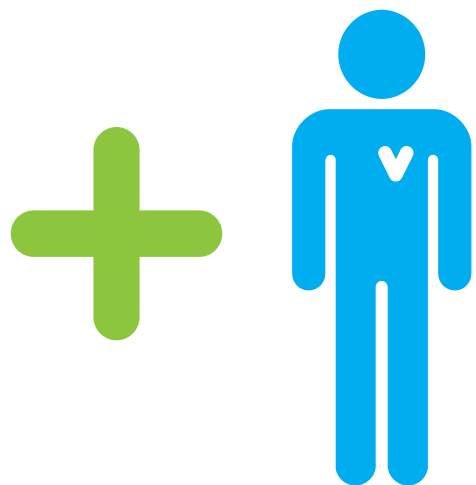
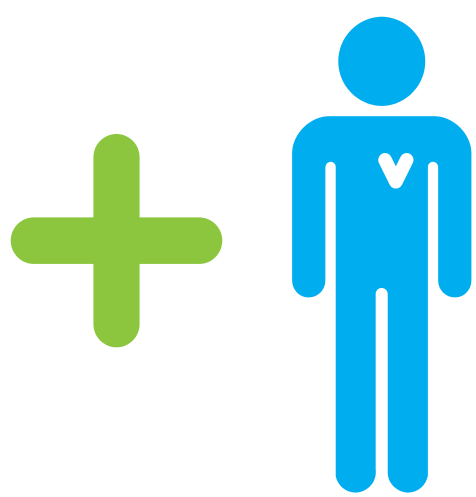
et non d'une autre planète.
■ Aujourd'hui à 21h à la Cinémathèque

Let's Dance

Typique production télévisuelle farcie d'images d'archives (dont plusieurs bandes-annonces, à défaut d'extraits en bonne et due forme...) et d'entrevues avec des figures plus ou moins connues (le chorégraphe Hermes Pan, l'actrice et danseuse Cyd Charisse), cet hommage à la comédie musicale américaine donne rarement le tournis. On souligne à gros traits le talent de ses artisans, la splendeur de ses réussites, et son inévitable déclin à l'heure de la guerre du Vietnam, du mouvement hippie et de la fragilité économique des grands studios. Bref, rien de nouveau sous le soleil de *Singin' in the Rain*.

■ Dimanche 27 mars à 16h au MBAM

Collaborateur du Devoir



FIFA

Isabella Rossellini

Isabella Rossellini –
My Wild LifePour certains, elle demeure la muse de David Lynch (*Blue Velvet*) et pour d'autres, celle de... Lancôme. Actrice, mannequin, elle a longtemps cru que son plus grand rôle serait celui d'être la fille du cinéaste Roberto Rossellini et de l'actrice Ingrid Bergman; disons que la grâce et le talent tournaient autour de son berceau... Ex-conjointe de Martin Scorsese (d'après elle, il n'aime que le cinéma...), mère de deux enfants dont une fille... mannequin, Isabella Rossellini porte avec

Taylor sur mesure

La véritable disparition d'Elizabeth Taylor s'est produite bien avant sa mort, survenue mercredi. Sans dire qu'elle remonte à l'âge de pierre, on peut sans risque déclarer qu'elle remonte aux *Flintstones*, comédie indigne de son talent tirée du dessin animé de Hanna & Barbera, sortie en 1994, dans laquelle elle apparaissait (pour la dernière fois au grand écran) dans le rôle de la belle-mère de Fred Caillou. Mégère pas apprivoisable, drapée de fourrures et de cailloux gros comme ça accrochés à ses pendentifs, on voulait résolument brouiller la frontière entre le personnage, mince comme une feuille de papier, et son interprète. On fait mieux comme chant du cygne, mais *Les Flintstones* a néanmoins le mérite de la cohérence, dans une filmographie où la femme et l'interprète n'ont cessé de jouer à cache-cache.
Depuis *Les Quatre Filles du docteur March* en 1948, danslequel elle campait Amy, la jeune sœur coquette et vaniteuse de l'héroïne, jusqu'à *Une belle tigresse (X, Y and Zee)*, où son personnage prenait un plaisirMARTIN
BILODEAU

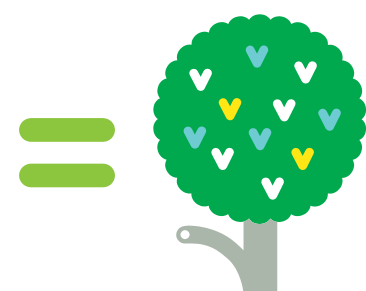
pervers à torturer psychologiquement la maîtresse (Susanah York) de son mari (Michael Caine) dans un triangle amoureux dont l'actrice avait déjà, à la ville, aiguisé tous les angles. Taylor a joué sa vie dans le miroir du cinéma. Ou son cinéma dans le miroir

de sa vie, allez savoir.
Ironie suprême, son dernier rôle de premier plan au cinéma, en 1980, aura été celui d'une star de cinéma sur son déclin dans un film intitulé *Le Miroir se brisa*, d'après Agatha Christie. Le miroir, comme le charme, s'étaient en effet brisés près d'une décennie plus tôt, sous l'assaut combiné de problèmes de santé, de fautes de goût et d'une caravane de vedettes féminines plus jeunes et modernes telles Anne Bancroft, Faye Dunaway, Jane

Fonda, Shirley MacLaine, Diane Keaton, etc.

Mais revenons en arrière. Plus précisément à l'année 1951 où, devant la lentille de George Stevens tournant *Une place au soleil*, l'actrice de 19 ans ensorcelait Montgomery Clift au point de lui inspirer le meurtre de son épouse enceinte (Shelley Winters). La femme fatale et briseuse de mariages née cette année-là, et dans la vie comme à l'écran, les deux se sont lancés la balle.Qui peut aujourd'hui dissocier Elizabeth Taylor de Richard Burton, l'acteur britannique qu'elle épousa deux fois (elle convola six autres fois)? La filmographie commune des deux acteurs — huit films au total, depuis *Cléopâtre* de Mankiewicz jusqu'au crépusculaire *Boom* de Losey, en passant par *Qui a peur de Virginia Woolf?* — se lit comme un commentaire sur leur couple fondé sur la confrontation et l'amertume. Par ailleurs, on peut se demander comment une femme consolée de la mort de son mari par un chanteur populaire (Eddie Fisher)

marié à sa meilleure amie (Debbie Reynolds) parvient à tenir, dans cette équation, le plus mauvais rôle. Parmi tous les talents de Taylor, celui du scandale est sans doute celui qu'elle a le plus souvent mis de l'avant.

Comme actrice, Elizabeth Taylor ne ressemble à personne. Elle possédait un talent naturel remarquable, qui s'est épanoui de façon explosive dans des œuvres de haute stature telles *Géant* et *Soudain l'été dernier*. Star à cheval sur deux époques — l'âge d'or hollywoodien roulant sur l'art et le Hollywood contemporain roulant sur l'or —, l'actrice aux yeux violets demeure, au plan cinéma, unique. En revanche, cette pionnière de la presse à scandale, cette Zsa Zsa Gabor surdouée, a fait des héritières. Ainsi, tandis que nous, cinéphiles, pleurons le souvenir de la Martha de *Qui a peur de Virginia Woolf?*, ou de la Maggie de *La Chatte sur un toit brûlant*, les Paris Hilton et autres *party girls* de ce monde ont perdu leur Vénus. Aurons-nous une douce pensée pour elles?

CHAQUE PASSAGER COMPTE POUR LA PLANÈTE

Chaque aller-retour que vous faites en transport collectif plutôt qu'en auto a le même bénéfice écologique qu'un arbre pendant un an.

mouvementcollectif.org

MOUVEMENT COLLECTIF stm

WEEK-END CULTURE

CINÉMA

Dans l'antre du photographe John Max

JOHN MAX, A PORTRAIT

Réalisation, scénario et image: Michel Lamothe. Avec John Max, Robert Smith, Leo Rosshandler, Lorraine Monk. Montage: Louise Dugal.

JÉRÔME DELGADO

La caméra se faufile entre des piles et des piles de boîtes. L'espace est si restreint que la perche du micro finit par percer l'écran. L'appartement du photographe John Max, fier d'une accumulation de 40 ans dans ses bibliothèques, est un véritable capharnaüm. Une sorte de tombeau où l'air et la lumière se font rares. Tout un paradoxe pour celui qui, dès l'enfance, arpente les rues et dont la découverte du fameux «instant décisif» de Cartier-Bresson le pousse à la pratique de la photographie.

La caméra ne joue pas à l'intrus qui s'immisce dans une vie privée. Elle est témoin. Non, mieux, confidente, voire un dernier rempart derrière lequel s'abriter. La caméra qui filme le photographe — en gros plan et sous plusieurs humeurs — ne souffre pas, du moins en apparence, de la moindre censure.

Le documentaire *John Max, a Portrait*, réalisé par Michel Lamothe, lui aussi photographe, repose sur la confiance et l'amitié entre deux hommes. Il en résulte un objet d'une belle franchise, d'une grande sensibilité. Un dialogue qui dépasse le simple rapport interviewé-intervieweur. On ne sera pas surpris quand le premier invite le second, hors cadre, à passer à table.

Le film arrive près de dix ans après son tournage. Avec son flair, Michel Lamothe a su accompagner John Max pendant des moments clés de son existence, alors qu'il est menacé d'expulsion de sa maison.

Méconnu à cause de son retrait (volontaire?) de l'avant-scène depuis trop longtemps, John Max a connu des débuts très prometteurs dans les années 1970. Sa seule exposition, accompagnée d'un livre, *Open Passport (Passport infini)*, le consacre comme un talentueux capteur de l'âme humaine.

Lorraine Monk, autrefois responsable du



JOHN MAX

Leonard Cohen et Marianne Ihlen par John Max

service photographique de l'Office national du film (l'ancêtre du Musée canadien de la photographie contemporaine) ne tarit pas d'éloges au souvenir de cette série. Les artistes, dit-elle, finissent toujours par reprendre des idées. Lui non. John Max est arrivé avec quelque chose d'unique. C'est elle qui lui donne la chance d'exposer *Open Passport*, alors que la photographie est encore rare sur les murs des galeries d'art.

Portrait autant de l'artiste que de l'homme, ce documentaire conjugue les deux dimensions sans forcer la note. Michel Lamothe, réalisateur de plusieurs films liés à la photo depuis 30 ans, semble avoir donné à John Max le soin d'établir le fil conducteur. On le suit dans ses souvenirs, ses pensées, mais aussi dans ses

séances de rasage, de massage de faciès, de prière...

Être fragile malgré sa robustesse, fumeur compulsif mais qui surveille son alimentation, devenu sédentaire, lui qui a connu le Japon par la marche — d'où il est revenu avec 2000 rouleaux de pellicule, 900 planches contacts et combien d'images jamais tirées, John Max n'en est pas à une contradiction près. Pour son ami, l'érudite Leo Rosshandler, c'est de sa seule faute s'il n'est pas aujourd'hui *notre* grand artiste.

Collaborateur du Devoir

■ Projection en présence de Michel Lamothe ce soir à 18h au cinéma Parallèle, à eXcentris. Jusqu'au 31 mars. www.cinemaparallele.ca

Contenu téléchargé

Le droit d'auteur à la Cour suprême

Ottawa — La Cour suprême du Canada a accepté de se pencher sur la question du droit d'auteur pour le contenu téléchargé sur Internet.

Deux juges du tribunal ont accordé la permission d'interjeter appel dans une affaire concernant de la musique dans des jeux vidéo téléchargés et dans une autre cause, celle-ci soumise par les premiers fournisseurs de services Internet au pays.

Ces demandes d'autorisation d'appel ont été déposées à la suite d'une décision rendue en 2007 par la Commission du droit d'auteur. Ce jugement a établi des barèmes de redevances pour les téléchargements.

L'automne dernier, la Cour d'appel fédérale avait refusé de revoir cette décision, et l'industrie du jeu vidéo et les grands fournisseurs de services Internet se sont tournés vers la Cour suprême.

Leur cause sera entendue avec une troisième, qui oppose des compositeurs, des auteurs et des éditeurs de musique aux grands fournisseurs Internet à propos de paiements pour le téléchargement d'avant-premières.

Le plus haut tribunal au pays a également indiqué qu'il se pencherait sur une quatrième cause semblable. Dans cette affaire, des acteurs, des réalisateurs et des auteurs tentent de faire annuler la définition du terme «radiodiffusion» de la Cour d'appel fédérale. Cette dernière estime que les fournisseurs de services Internet n'exercent pas d'activités dans le secteur de la radiodiffusion lorsqu'ils fournissent un accès à des émissions télévisées, des films ou du contenu Web.

Les deux juges de la Cour suprême n'ont pas indiqué les motifs de leur décision.

Les trois causes qui seront entendues en même temps concernent le droit d'auteur et la répartition des revenus obtenus par le téléchargement. Dans la quatrième cause, les compositeurs, auteurs et éditeurs de musique veulent que les grands fournisseurs de services Internet soient réglementés par la Loi sur la radiodiffusion.

La Presse canadienne

Téléphone : 514 985-3322
Télécopieur : 514 985-3340

LES PETITES ANNONCES

Courriel :
petitesannonces@ledevoir.com

100 VISITES LIBRES	100 VISITES LIBRES	100 VISITES LIBRES	100 VISITES LIBRES	100 VISITES LIBRES
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Les visites libres du week-end

Dimanche 14h à 16h

LAVAL
VISITE LIBRE SAMEDI 26 MARS 537 Boul. des Mille-Îles. Ancestrale 1826 sur un terrain de + de 28,000 p.c., propriété restaurée avec goût. MLS 8416167. François Audet, ctr. imm. Re/Max Mc Gill M.M. 514-889-4951

PLATEAU MT-ROYAL
4141 de Mentana, #4. Parc Lafontaine, condo lumineux, 950 pi², r-d-c, 2 càc, aire ouverte, bois franc, rangement, système d'alarme, structure de béton, stat. privé. Entre métro Sherbrooke et Mt-Royal. 329 000 \$. MLS 8488937.
Michel Leroux, crt imm. SOLUTION IMMOBILIER & HYPOTHÈQUES AGM INC. 514-206-9850

SUD-OUEST
507 Ste-Madeleine. Rencontre du blanc et des origines. Spacieux cottage situé dans un micro-quartier des plus recherchés. À 5 min. du centre-ville, Vieux-Montréal, piste cyclable, Marché Atwater et Griffin Town. Concept épuré où le blanc se fusionne aux éléments de bois recyclé. Totalement rénové avec des matériaux hauts de gamme et un souci du détail. Fenestration de qualité supérieure, hauts plafonds, planchers de bois, charmante cour privée aménagée avec terrasse. MLS 8510372.
Paul Lapointe. Sutton sur l'île inc. 514-769-7010

POUR ANNONCER → 514.985.3454 → petitesannonces@ledevoir.com

115 EXTÉRIEUR DE MONTRÉAL

VICTORIANVILLE
Grande maison située dans un beau quartier résidentiel près du golf. 2 foyers en pierres des champs, solarium 3 saisons, planchers de chêne, toit-cathédrale. Terrain mature de 15 000 p.c. 189,500 \$.
450 677-8046 ou 514 772-8046

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

266 AVE/BEAUBIEN. 5 1/2 avec cour, 2 chambres, 1 salle d'eau (bain/douche séparés) planchers radiants. Salle lavage. Grand de cuisine, hot central, meublé. Passé dans Décorag. 1300\$. 514-462-2618.

4031 Lacombe - Près U de M Grand 6 1/2, 2 s. de b. rénovées Haut de duplex. 514 793-2991 <http://photobucket.com/lacombe>

5 1/2, Notre-Dame-de-Grâce, situé au 2e étage, 800\$/mois 514-481-5169

AHUNTSIC 4 1/2, haut triplex idéal pers. seule, pl. bois, tranquille non-chauffé, 514-331-3685

DISCRIMINATION INTERDITE
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

NDG 6 1/2 - HAUT DUPLEX Lumineux + s. de lav./rangement. Chauff. électrique + ou - 200\$/m. Non-fumeur. Pas d'animaux. Mai. 1100\$ 514 488-3087

NDG, spacieux 4-5 1/2 tout inclus. 855\$. 1,040\$ plancher bois, vue parc, plafond haut, poss garage, balcon. 514-684-5993.

OUTREMONT - Grand r. de c. 6 1/2, rénové, 3 c.c., 2 s. de b. Garage. Libre. Non-fumeur 1990\$ chauffé. 514 341-3804

PLATEAU 4 1/2 3ème. ensoleillé, près parc Laurier. Cachet d'antan, boiserie, vitraux, bois-franc. Pers. très tranquille. Pas d'animaux. Libre. 750\$. 514 271-3980

PRÈS GALERIES D'ANJOU Rue Hochélag - 4 1/2 et LOFT Bus à la porte. A/c. 4 électros. RENOVATION SUPÉRIEURE : céramique, plancher terrazo, 800\$ ch. Poss. meublé. Chauffés, éclairés. 514 945-1030

VILLERAY - Près métro Jarry Gr. 5 1/2, impeccable, bois franc, s. de b. rénovée, balcon. Non-fumeur. Pas d'animaux. Libre. 1200\$. Juillet. 514-574-0173

VILLERAY, Grand 5 1/2, 900 p.c. 2ème, près métro, 1 c.c. fermée, 1 c.c. dble, petit bureau, boiserie, entré lav-séch. Juillet. 950\$ chauffé. 514 713-8126

161 SOUS-LOCATION

WESTMOUNT - Mai à Déc. Grand 3 1/2, ent. meublé. Accès direct métro. 1 850\$/m. paulinealbert@hotmail.com 514 932-8205

170 HORS FRONTIÈRES EUROPE À LOUER

PARIS VII - XV Champ-de-Mars Site exceptionnel - 2 1/2 rénové 08 T1 équipé, très ensoleillé. Sur jardin Semisols 514 272-1893

171 HORS FRONTIÈRES À LOUER

CONDO, Hollywood Floride 3 1/2, stationnement, ascenseur, piscine privée, à 5 minutes de la plage et casino. Pas d'animaux, non-fumeur. Pour avril. 1 500\$ US 514 231-1297

301 ŒUVRES D'ART

ŒUVRES D'ART à vendre www.oeuvresd'art.ca

303 ANTIQUITÉS

À vendre: Ensemble de salle à dîner datant des années 1920. Coffre de cèdre, plus de 50 ans. 514-481-5169.

307 LIVRES ET DISQUES

"Librairie Bonheur d'Occasion" achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 4487 de la Roche Mt-Royal

309 COLLECTIONS

TIMBRES ACHÉTÉ Collection ou Accumulation. 514 775-8036

210 COMMERCÉ À VENDRE

BOUTIQUE P-A-P FÉMININ
Bien établie (1985) dans centre commercial le plus prestigieux de Montréal. Importations exclusives de France et d'Italie. Cause: retraite
VIDEO.007@VIDEOTRON.CA

210 COMMERCÉ À VENDRE

À vendre: Ensemble de salle à dîner datant des années 1920. Coffre de cèdre, plus de 50 ans. 514-481-5169.

210 COMMERCÉ À VENDRE

À vendre: Ensemble de salle à dîner datant des années 1920. Coffre de cèdre, plus de 50 ans. 514-481-5169.

415 SECTEUR INFORMATIQUE

LE GROUPEMEDIA TFO
producteur et distributeur de contenus plurimédias éducatifs et culturels est à la recherche de :

1. Designer web (Contrat)
1. Analyste financier principal (permanent)
1. Développeur front-end (Contrat)
1. Développeur back-end (Contrat)
1. Concepteur (trice) pédagogique d'interface pour le web (permanent)
1. Graphiste web (Permanent)
1. Producteur/trice de séries Minifto - Mégallô (Permanent)
1. Reporter Affaires publiques (Permanent - Bureau d'Ottawa)

TFO offre un milieu de travail stimulant qui encourage la créativité et l'initiative. La rémunération et les avantages sociaux sont concurrentiels.

Les personnes intéressées et possédant les compétences requises peuvent visiter notre site <http://www.tfo.org/emplois/> et sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au Service des ressources humaines ou à l'adresse courriel emloja@tfo.org.

Le GroupeMedia TFO souscrit au principe de l'égalité d'accès à l'emploi et s'engage à ce que les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.

450 EMPLOIS DIVERS

450 EMPLOIS DIVERS

450 EMPLOIS DIVERS

OFFRE D'EMPLOI

LE DEVOIR
Libre de penser

REPRÉSENTANT(E) PETITES ANNONCES
(Remplacement de congé de maladie)

Un poste de représentant(e) aux petites annonces est actuellement ouvert. Il s'agit d'un mandat temporaire, d'une durée indéterminée (remplacement d'un congé de maladie). L'horaire de travail est du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h00.

Description de tâches:

- Sollicitation de nouvelles clientèles
- Annonces directes encadrées
- Renouvellement d'annonces
- Autres responsabilités connexes;
- Suivi de dossiers à long terme

RÉMUNÉRATION : Commissions

Toute personne intéressée à présenter sa candidature doit le faire par écrit en soumettant son curriculum vitae avant le 4 avril 2011 à l'attention de Claudette Béliveau, par courriel à l'adresse : clbeliveau@ledevoir.com ou par télécopieur au 514 985-3300

415 SECTEUR INFORMATIQUE

INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTI ? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Services à domicile. 514 573-7039 Julien

530 COURS

PROFESSEUR DE PIANO Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc. Maîtrise Udem 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. 514 830-2433 Marie Pelletier

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

MAÎTRE REIKI Interventions énergétiques (TSE). Membre de la Fond. Québécoise de la Santé-Reiki. 5 min. métro Mont-Royal. Marie Pelletier 514 830-2433

515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE

VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTI ? Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Services à domicile. 514 573-7039 Julien

530 COURS

PROFESSEUR DE PIANO Solfège, théorie, harmonie, contrepoint, etc. Maîtrise Udem 30 ans d'exp. 5 min. métro Mont-Royal. 514 830-2433 Marie Pelletier

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

MAÎTRE REIKI Interventions énergétiques (TSE). Membre de la Fond. Québécoise de la Santé-Reiki. 5 min. métro Mont-Royal. Marie Pelletier 514 830-2433

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

BEDAIN ET MITAINE

Accompagnement à la naissance
Cours prénataux
Massothérapie (thérapeutique, suédois, femmes enceintes)
Boutique en ligne
Membre R.I.T.M.A., reçu d'assurances

www.bedainetmitaine.com
Info@bedainetmitaine.com
819 322-1398

542 MASSOTHÉRAPIE

542 MASSOTHÉRAPIE

AVIS DE DÉCÈS

Contactez **LE MÉMORIEL** pour publier un ou des :

AVIS DE DÉCÈS
FAIRE-PART
REMERCIEMENTS
CONDOLÉANCES
ANNIVERSAIRES
HOMMAGE
IN MEMORIAM

Téléphone : 514 525-1149
necrologie@lememorial.com

NOTRE ADRESSE :
107 - 1855 du Havre,
Montréal H2K 2X4

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

BEDAIN ET MITAINE

Accompagnement à la naissance
Cours prénataux
Massothérapie (thérapeutique, suédois, femmes enceintes)
Boutique en ligne
Membre R.I.T.M.A., reçu d'assurances

www.bedainetmitaine.com
Info@bedainetmitaine.com
819 322-1398

540 SANTÉ / PRODUITS NATURELS

MAÎTRE REIKI Interventions énergétiques (TSE). Membre de la Fond. Québécoise de la Santé-Reiki. 5 min. métro Mont-Royal. Marie Pelletier 514 830-2433

542 MASSOTHÉRAPIE

542 MASSOTHÉRAPIE

Carlos Otero
Massothérapeute Agrée
Membre de la FQM
Reçu pour fins d'assurances
•Souffrez-vous de migraines?
•Souffrez-vous de la sciatique?

* Massage suédois * Thérapie crânienne intégrée

Info : (514)-620 3961

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

555 GARDERIES, AIDE FAMILIALE

Éléphant Chocolat
PLACEMENT DE GARDIENNES ET PROFESSIONNELS INC.
"Quand papa et maman ne sont pas là, Éléphant Chocolat veille sur moi"
514-516-2192
contact@elephantchocolat.com www.elephantchocolat.com

Alternatives
Construire ensemble un monde différent
Pour nous appuyer : www.alternatives.ca • 514-982-6666

WEEK-END MUSIQUE

Valérie Milot, harpiste soliste

CHRISTOPHE HUSS

Parmi les musiciens québécois de la relève, deux jeunes femmes se signalent tant par l'accumulation de prix qui jalonnent leur parcours que par l'originalité de leur instrument. Il s'agit de la marimbiste Anne-Julie Caron, invitée, mercredi prochain, des Matinées symphoniques de l'OSM, et de la harpiste Valérie Milot, qui vient de publier son second CD chez Analekta.

Valérie Milot a effectué ses études musicales au Conservatoire de musique de Trois-Rivières et a gagné la bourse Wilfrid-Pelletier, attribuée à un élève du réseau des conservatoires pour ses excellents résultats. Les prix, Valérie Milot les a ensuite enchaînés: prix d'Europe 2008, et première harpiste consacrée en près de 100 ans; Jeune soliste 2009 des Radios francophones publiques; découverte de l'année aux prix Opus, puis Révélation musicale Radio-Canada de la saison 2009-2010 dans la catégorie classique.

On peut difficilement faire mieux.

Le défi de la musique de chambre

Mais que fait-on avec tout cela, lorsqu'on joue de la harpe? Y a-t-il assez de débouchés permettant de vivre de ce métier sans faire partie d'un orchestre? «Mon but a toujours été de jouer en solo et en musique de chambre. Je m'étais fixée comme défi de voir si à 30 ans je pourrais en vivre. Sinon, je pensais à faire carrément autre chose», dit Valérie Milot en entrevue au *Devoir*. «J'ai 25 ans et, pour l'instant, je ne vis que de cela. C'est donc possible», se réjouit celle qui va enfin donner ses deux premiers concerts hors Québec cette saison — l'un en France et l'autre en Suisse.

Le débouché naturel — et il n'y en a pas beaucoup — du harpiste est un poste dans un orchestre. Mais Valérie Milot regrette que, dans l'orchestre, la harpe soit trop peu utilisée et «pas exploitée à son plein potentiel».

Les harpistes légendaires du XX^e siècle sont rares: on se



ÈVE LECLERC / PERSPECTIVE

Valérie Milot regrette que, dans l'orchestre, la harpe soit trop peu utilisée.

souvent de Lily Laskine et de Nicanor Zabaleta. Il y eut ensuite Marielle Nordmann. Aujourd'hui, une figure de légende est Judy Loman, 74 ans, ancienne harpe solo du Symphonique de Toronto, pédagogue renommée, qui enre-

gistre des merveilles pour l'étiquette Naxos. Il y a aussi le poète Xavier de Maistre, harpiste du Philharmonique de Vienne, et Cathrin Finch, sorte de modèle pour Valérie Milot, puisqu'elle ne poursuit qu'une carrière de soliste.

Chariot et minivan

Une journée de harpiste? «Je me lève, je déjeune et je pratique pendant des heures, ce qui me permet de préparer des récitals lors desquels je vais jouer par cœur pendant une heure trente.» Lorsque Valérie Milot se détache de cette routine, c'est pour sillonner les routes avec sa harpe: «Je suis condamnée à conduire un minivan. La harpe est dans une sorte de gros *slewing bag* et les fabricants ont prévu de petits chariots qui permettent de déplacer la harpe en la roulant.» En discutant avec la musicienne, on apprend que l'ennemi de la harpe est l'escalier et celui de la harpiste, l'appartement à l'étage dans un immeuble sans ascenseur. A ce titre, une conquête majeure dans le confort de la vie de Valérie Milot a été de passer d'un 2^e étage au 1^{er}!

Le répertoire du nouveau disque n'est pas le plus *glamour* qui soit, avec une *Sonate pour harpe seule* de Germaine Tailleferre et des œuvres chamberistes de Ravel, Françaix, Hersant et Murray Shafer. Il est

dommage, dans la mise en page, que les deux compositions contemporaines soient enchaînées: Ravel aurait été un choix idéal après le superbe *Choral pour violoncelle et harpe* de Philippe Hersant, un «*coup de cœur*» de Valérie Milot qui se réjouit d'un apparent «engouement pour la harpe de la part des compositeurs ces dernières années». Grâce à la jeune musicienne, l'auditeur part à la découverte, l'oreille aux aguets, même si l'on regrette, une fois encore, la proximité trop grande des prises de son de Carl Talbot.

Si Cathrin Finch s'est fait connaître avec sa transcription des *Variations Goldberg*, Valérie Milot a aussi une œuvre de Bach dans son jardin secret. Elle nous promet le *Concerto italien* avant quelques années...

Le Devoir

VALÉRIE MILOT

Musique de chambre pour harpe. Avec Antoine Bareil (violin), François Vallière (alto), Raphaël Dubé (violoncelle) et Jocelyne Roy (flûte). Analekta AN 2 9985.

VITRINE DU DISQUE

Extrait sonore: ledevoir.com/culture/musique

Caroline Planté et Mariano Cruceta

Le retour de l'enfant prodigue et la découverte madrilène

YVES BERNARD

Elle, Caroline Planté, guitariste et compositrice de flamenco, a connu tous les recoins de la scène montréalaise avant d'aller s'installer à Séville, puis à Madrid où elle est devenue directrice musicale de la compagnie Cruceta Flamenco.

Lui, Mariano Cruceta, Madrilène, chorégraphe, danseur et percussionniste de renom, développe le langage très ouvert d'un art total. Ensemble, ils ont conçu le splendide album *8 Reflexiones* de Caroline. Et parallèlement à la troupe de danse, ils viennent retrouver demain soir leurs amis montréalais pour partager leurs confidences au Lion d'Or.

Associé à la nouvelle génération qui succède au Nuevo flamenco de la période de Keta-ma, Mariano Cruceta est reconnu pour sa vision sans contrainte, ayant intégré depuis les dix ans d'existence de sa troupe, musique cubaine, jazz, hip-hop et électro, aussi bien dans ses chorégraphies que dans sa musique. «Le flamenco est une rythmique et une sonorité. Si les trois éléments de base que constituent le chant, la danse et la percussion sont nécessaires, rien n'empêche d'intégrer d'autres instruments. Je pense que dans son processus de création, l'art doit contenir une liberté absolue.»

Ancien premier danseur de troupes célèbres comme celles de Blanca del Rey, Rafael de Cordova, Mariemma ou Luisillo, Cruceta a profondément intégré les fondements de son art. Mais son parcours s'est transformé au cours des années 2000. «Auparavant, le flamenco était plus narratif et les œuvres très théâtrales avec des références à des lieux précis. J'ai fini par chercher une lecture plus

poétique pour que les choses ne soient plus aussi claires. Cela nous guide vers des productions plus intimes.»

Très influencée par Paco de Lucia et Vincente Amigo, Caroline Planté considère pour sa part que la porte de l'expérimentation est plus ouverte en musique qu'en danse. Son disque *8 Reflexiones* en est un parfait exemple. Elle serait la première femme à avoir entièrement composé et interprété un disque de flamenco. La sensibilité au bout des doigts, la déchirure fluide dans la mélodie, très flamencas dans son approche, elle ne se contente pas des *palos* les plus faciles et s'entoure même de grands *cantaors* comme Duquende et Rafael Jiménez Faló.

Mais elle intègre aussi le jazz avec vibraphone et saxo, de même que des touches de rap et de programmation. «Lorsque je compose, je ne pense pas à un rythme particulier. Puis, quand le thème se précise, Mariano m'accompagne au cajon ou aux *palmas* et me donne des idées. Puis, on veut tout intégrer. Mais depuis la parution du disque, on essaie d'être deux en spectacle», précise-t-elle.

À Montréal, elle réserve avec Mariano quelques pièces de *8 Reflexiones*, d'autres plus anciennes et beaucoup d'impro. Avec le chanteur Marcos Marin, le percussionniste Miguel Medina, le bassiste flamenco Bob Benson, qui gratte les cordes comme un guitariste, et Kristin Molnar, une violoniste qui joue avec ses tripes.

Collaborateur du Devoir

■ Au Lion d'Or, demain soir à 20h. Renseignements: ☎ 514 598-0709.



PACO GARCIA PACOLEGA

À Montréal, Caroline Planté réserve avec Mariano Cruceta quelques pièces de *8 Reflexiones*, d'autres plus anciennes et beaucoup d'impro.

ROCK



ANGLES
The Strokes
RCA - Sony

On appelle ça un «one trick pony». Bête d'utilité «spécifique». Se dit de gens au talent certain, mais limité. Se dit d'un jongleur, d'un lanceur de couteaux. Et force est de constater que ça se dit beaucoup ces jours-ci à propos du groupe The Strokes. Dix ans, déjà! Après l'événementiel *Is This It* — l'album de la décennie selon le *NME* —, ce quatrième effort sans grand effort est un album pour la forme, où Julian Casablancas et ses copains de moins en moins copains cherchent des angles neufs à leur très basique géométrie, et ne trouvent que dalle, ou alors au mieux la même chose: du riff rock qui griche. Écoutez *Under Cover of Darkness*. Du Strokes copié collé première manière. C'était donc ça? Oui, et rien que ça. Les molles tentatives de renouvellement déprimeront le fan le plus assidu: qui veut de la pseudo new wave années 1980 de *Games*? Le reggae technoïde de Machu Picchu? Tout le monde ne peut pas faire comme Jack White: saborder l'esquif et clapoter en d'autres eaux. Triste naufrage.

Sylvain Cormier

CHANSON



BLEU VENISE
Daphné
V2 - Universal

Elle était diaphane, évanescence, à peine là. En spectacle dehors aux Francos, pas convaincante: les mélodies s'évaporait dans l'air et la belle s'évaporait. La Daphné de ce troisième disque existe plus densément: on peut presque y toucher, tellement elle se montre palpable. Palpons avec les yeux, faute de mieux, il y a des photos dans tout le livret, on croirait Adjani dans *L'Été meurtrier*. Palpons, mais délicatement, sinon ça lui ferait des bleus d'un moins beau bleu que ce *Bleu Venise*: tout est délicat ici, le doux timbre est moulé comme une jambe par des dentelles de cordes qui semblent s'accorder aux motifs du palais des Doges (j'exagère un peu, là). La finesse est certainement le fin mot de la réalisation de Larry Klein, un as dans le genre, qui œuvre auprès des Joni Mitchell, Holly Cole, Melody Gardot. Les ballades cherchent encore des refrains en vain, mais qu'importe? Il y a tant à tâter, tâtons. «Comment ne pas t'aimer?», chante Daphné. En effet, comment?

S. C.

PUNK



ONE NIGHT STANDS
ET ROMANCE CHEAP
Les Dorothée
Indépendant

S'il pouvait arrêter de nous tomber de la merde blanche sur la tête, ce troisième disque de la formation Les Dorothée serait pile de circonstances. De retour à un son plus brut mais doublé d'une orchestration surprenante (ukulélé, cordes, cuivres), le groupe offre 14 sympathiques variations de leur punk comique, qui va de pair avec le printemps. Récit à multiples volets des lendemains malheureux d'une rupture amoureuse, l'album trouve aussi écho dans cette saison pivot entre la fin des amours d'hiver et le début des histoires d'été. Les Dorothée parsèment le disque de clins d'œil à la musique, des intros en chœur d'Arcade Fire au *Prélude de la Suite N° 1 pour violoncelle* de Bach. On aime ce groupe pour les mêmes raisons que l'on apprécie Les Trois Accords, Les Goules, Les Marmottes aplaties ou même Blink 182: c'est un peu (pas mal) con, mais ça vise souvent juste, et c'est musicalement terriblement efficace. A voir le 29 mars, à Québec, à la Ninkasi.

Philippe Papineau

CLASSIQUE



MARAIIS
Pièces de viole des cinq livres.
Jordi Savall, Hopkinson Smith, Ton Koopman, Christophe Coin et Anne Gallet. Alia Vox 5 SADC AVSA 9872.

Non seulement Jordi Savall explore et dévoile l'héritage musical en le mettant en regard avec l'histoire de l'humanité, mais il redonne également une nouvelle vie à des enregistrements anciens. En rachetant les bandes de ses disques jadis parus chez Astrée, Savall ne se contente pas de changer l'étiquette en les éditant dans son catalogue Alia Vox (la collection se nomme «*Héritage*», justement). Il a fait retravailler toutes ces bandes par le technicien-magicien Manuel Mohino, afin de leur donner un coup de jeunesse! Et voilà les «vieux» enregistrements des Cinq Livres de Marin Marais, réalisés en 1975, 1977, 1978, 1983 et 1992 en compagnie des meilleurs collègues du gambiste, édités en SACD, avec une spatialisation admirablement efficace. Comme sur le plan musical, personne n'a fait mieux, l'étiquette «Références» risque de tenir encore plus longtemps.

C. H.

CLASSIQUE



SARASATE
Musique pour violon et orchestre (vol. 2). Tianwa Yang, Orchestre symphonique de Navarre, Ernest Martínez Izquierdo. Naxos 8.572 216.

Si vous avez un peu abusé de Mahler et de Bruckner et voulez vous détendre les tympans, n'allez pas plus loin! L'un des princes des violonistes de la seconde moitié du XIX^e siècle, Pablo de Sarasate (1844-1908), a certes composé les fameux *Zigeunerweisen (Airs bohémiens)*, mais aussi plusieurs autres œuvres pour violon et orchestre, que nous découvrons ici. Il y a la *Fantaisie sur Carmen* et, surtout, cinq pièces beaucoup plus rares, notamment l'irrésistible *Fantaisie sur Roméo et Juliette de Gounod*. On trouve également *Chant du rossignol*, *Chasse*, *Jota* et des *Chansons russes*. Un répertoire à connaître, en parallèle des paraphrases des pianistes virtuoses de la même époque. Les amateurs de violon et de divertissements musicaux bien tournés seront aux anges, d'autant plus qu'aucune difficulté ne rebute la jeune soliste chinoise.

Christophe Huss

MUSIQUE FORAINE



LA TOURELLE ORKESTRA
La Tourelle Orkestra
Seppuku / Select

Ces joyeux drilles du quartier Saint-Jean-Baptiste de Québec marient depuis déjà plus de six ans le klezmer et les musiques tziganes aux autres folklores de l'Europe de l'Est et aux jazz manouche. Mais pas nécessairement dans cet ordre. Ni même dans l'ordre. A un point tel qu'il devient fastidieux d'essayer d'en identifier les influences. Des sons de l'errance, ils retiennent des rythmes et certains instruments comme la clarinette et l'accordéon. Mais avec le banjo, la mandoline, le charango, le cornet, le cor anglais et toutes sortes de percussions, y compris les casseroles, ils ajoutent de la déglingue à une musique déjà très proche de la rue. Ils chantent plus qu'auparavant: du forain avec la pompe à l'accordéon et les rythmes asymétriques en français; plus de lyrisme passionné et de profondeur du chant en espagnol; des chansons de taverne et de débauche en anglais. Un joyeux bordel communicatif et thérapeutique!

Y. B.

PUNK KLEZMER



VICTORY PARTY
Geoff Berner
Mint Records

Plus que jamais inspiré par le klezmer avec l'attitude punk en prime, le chanteur-accordéoniste vancouverois lance un disque réalisé par Socalled qui s'entoure du bassiste Benjy Fox-Rosen et du clarinettiste Michael Winograd, deux musiciens inspirants de Brooklyn qui s'ajoutent au groupe habituel composé d'un percussionniste et de deux violonistes, dont la Montréalaise Briga. C'est à la fois la finesse d'une clarinette insouciant et le larmolement des violons, mais aussi la saleté de la rue percutée comme dans la fanfare, la fête sombre dans la musique mordante, les atmosphères déglinguées sous les claques rythmiques, le klezmer plein son viré en chanson, ou vice versa. Sur cela, Socalled insère de petits effets déconcertants aux claviers, en plus d'une enveloppe électro dans une pièce. Tout se termine sur une valse au rythme malpropre avec le violon atmosphérique, la clarinette subtile et un sujet très sérieux: la Cherry Blossom!

Yves Bernard

EN BREF

Exposition de manuscrits de Chopin à Varsovie

Varsovie — Le musée Frédéric Chopin à Varsovie a présenté hier aux médias six lettres manuscrites du grand compositeur, considérées comme perdues depuis 1939 et récemment retrouvées. Les lettres écrites par Chopin en polonais sont datées de Paris et de Nohant, de 1845 à 1848. Elles sont destinées à sa famille en Pologne. «*Ces lettres ont été exposées en 1932 en Pologne*», a indiqué aux journalistes Alicja Knast, conservatrice du musée. «*La dernière confirmation de leur présence physique à Varsovie datait de 1939*», l'année de la mort de la petite-niece de Chopin, Laura Ciechomska, propriétaire alors d'une collection de souvenirs du compositeur, at-elle ajoutée. La Seconde Guerre mondiale qui a éclaté la même année a entraîné la dispersion ou la disparition des pièces de cette collection. Outre les six lettres autographes du compositeur, la partie retrouvée de la collection comprend aussi des lettres de Jane Sterling, élève et admiratrice écossaise de Chopin, à la sœur de l'artiste, Ludwika Jedrzejewicz. L'ensemble des manuscrits a été acquis directement auprès de leurs derniers propriétaires par Marek Keller, marchand polonais d'art qui en a fait don au musée Chopin. — AFP

WEEK-END VINS

Les vins de la semaine

Les vins sont notés de Avec des 1/2.

Le vin gagne à séjourner en carafe.

LA BELLE AFFAIRE

Riesling «Les Cigognes» 2009, Cave d'Obernai, Alsace (13,85 \$ - 202259)

Rares sont les rieslings à ce prix, surtout lorsqu'ils offrent tout le tempérament et la typicité voulus. Cela demeure bien sec, léger, vivace et tranché, floral et citronné, d'une longueur moyenne qui termine net, sans bavures. 1.

LE GRAND GRENACHE

Domaine Gourt de Mautens 2007, Rasteau (62,75 \$ - 11217774)

On ne boit pas le vin de Jérôme Bressy, on le vit dans ses tripes avant qu'il n'irrigue l'esprit et s'en empare. Un rouge énorme mais aussi minutieux dans le détail, très frais, amplement palpable en raison de tanins fruités mûrs, finement liés, presque gras. 3.

LA PRIMEUR EN BLANC

Mantina 2009, Tselepos, Grèce (18,10 \$ - 11097485)

Ce blanc sec moderne, très frais, ouvertement aromatique, est un modèle du genre et l'occasion de vous rapprocher de tous les dieux grecs. Le cépage moschofilero rit dans ses dents, avec légèreté, finesse et style. 1.

LA PRIMEUR EN ROUGE

Chianti Classico Riserva Ducale 2007, Ruffino (24,95 \$ - 045195)

Le caractère de ce rouge s'impose avec une autorité naturelle, revendiquant ses titres terriens de noblesse tout en s'assurant de préserver ses balises à l'intérieur du chianti classique élevé sous bois. Grande fraîcheur, fruité nuancé, allonge de bon niveau. 2.

L'ÉMOTION

Saint-Joseph 2007, François de Tournon, Delas (28,40 \$ - 11154806)

Cette cuvée, d'une texture ample, riche, pleine, d'un liant fruité s'ouvre sur une perspective de gras, de maturité. Une belle syrah de caractère qui plonge en profondeur, agile, festive mais aussi fière et un brin manipulatrice. Avec une longe d'agneau? 2.

La Bourgogne des sols et des hommes

Sur le mur, face à moi, les deux longues cartes toponymiques de la grande région bourguignonne font bien deux mètres de long chacune. Car il y en a deux: La Côte de Nuits, sur la droite, où trône Dijon, au nord, et la Côte de Beaune, sur la gauche, que referme tout au sud, après la Côte Chalonnaise et le Mâconnais, telle une bouche gourmande, la ville de Lyon. Ajoutez le Chablisien et le grand Auxerrois, qui font la fête là-haut, au nord-ouest de Dijon, et voilà brossé, visuellement du moins,

le portrait de la plus fascinante région de la planète vin. Au total, un long ruban de quatre mètres de géographie «tous terrains» dessinée par Sylvain Pitiot et Pierre Poupon et illustrant une Côte d'Or dont j'essaie, depuis plus de 30 ans, de cerner crus, climats, finages, lieux-dits et villages, dans l'espoir d'en tirer la substantifique moelle, mais en vain. Ou bien je suis bête, ou bien l'exercice demande une vie supplémentaire à celle qu'il m'est aujourd'hui donné de vivre. Complexe, mystérieuse, pro-



JEAN AUBRY

fonde, subtile, la Bourgogne est une femme dont les courbes de niveau ne sont que les pour-tours diaphanes d'une beauté intérieure plus troublante encore. J'aurais dû être cartographe dans une autre vie! En réalité, ce sont quelque 360 kilomètres d'une bande dont les meilleurs vignobles, en Côte d'Or du moins, sont adossés à l'est sur une ligne de faille riche en roches et sédiments de toutes sortes. Marne, calcaire dur ou calcaire friable, glaise ou schiste, loess et galets quaternaires, c'est que la dame a plusieurs escarpins à son pied! Mais c'est à mi-pente, autour d'une altitude constante de 250 mètres d'un bout à l'autre de la côte, qu'elle

valse avec le plus de grâce et d'équilibre, comme si ses princes charmants avaient pour noms Montrachet, Clos du Roi, Corton Charlemagne, Richebourg, Grands Échézeaux, Musigny, Chambertin ou encore Romanée Conti. Ces AOC Grands Crus qui, au nombre de 34, ne comptent cependant que pour près de 2% de l'ensemble de la production. La grandeur sait ici se faire discrète.

Des hommes d'abord

Les appellations régionales, appellations villages, premiers crus et grands crus, qui apparaîtront un casse-tête pour le voyageur dans son verre en raison de leur foisonnement (110 AOC au

total, incluant le Beaujolais), sont encore ici moins nombreuses que les hommes penchés sur des morceaux de lopins, qui en valorisent certes l'expression mais qui ajoutent aussi à la confusion des styles. L'exemple du fameux Clos de Vougeot, avec pas moins de 80 vigneronns se partageant 50 hectares, est un exemple parmi tant d'autres.

En Bourgogne, ce sont ces hommes qui font en sorte que les vins sont uniques. Ainsi, un chablis Fourchaume Premier Cru de Patrick Piuze n'aura rien à voir avec celui de Jean-Paul Dupur, un Beaune Champs-Pimont Premier Cru de Jacques Prieur sera très différent d'un Beaune Premier Cru Clos de la Mousse

de Bouchard Père & fils, pour-tant situé à deux cailloux de là, alors qu'un Gvrey-Chambertin Vieilles Vignes de Sylvie Esmoin n'aura rien, mais là, rien à voir avec celui d'Erwan Faiveley de la maison éponyme. Heureusement, d'ailleurs!

La Bourgogne viticole est un jeu de piste dont les dés se nomment pinot noir et chardonnay. Deux cépages capricieux à l'extrême dans ce coin de pays qui ménage constamment leur susceptibilité en les poussant, millésime après millésime, à des maturités obtenues souvent de justesse. Dans ce contexte où le qui-vive est de rigueur, à

VOIR PAGE B 7: VINS

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION	DETAILS
9226-1551 Québec Inc. BAR FACTORY 3435, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6 Dossier : 2987-741	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse sur le domaine public	3435, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2T6	2931, rue Masson Montréal (Québec) H1Y 1X5 Dossier : 2365-724
GRASSO JR. Guido RESTAURANT SAVORI DI NAPOLI 1465, rue Dudemaine Montréal (Québec) H3M 1P9 Dossier : 2885-614	1 Restaurant pour vendre Permis additionnel	1465, rue Dudemaine Montréal (Québec) H3M 1P9	6422, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2S 3C4 Dossier : 2652-261
Julie Gilbert O DEUX SOEURS VEGÉ 780, boul. Rosemont Montréal (Québec) H2S 1Z3 Dossier : 3022-779	1 Restaurant pour vendre	780, boul. Rosemont Montréal (Québec) H2S 1Z3	Coopérative De Travail Les Katombes COOPÉRATIVE DE TRAVAIL LES KATOMBES 1635, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2X 2S9 Dossier : 2720-134
9038-4223 Québec Inc. RESTAURANT LES HERITIERS 1915, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2H 1J3 Dossier : 233-882	Permis additionnel 1 Restaurant pour servir sur terrasse	1915, avenue du Mont-Royal Est Montréal (Québec) H2H 1J3	9187-7100 Québec Inc. LA KACHETTE II 730, boul. Montréal-Toronto Dorval (Québec) H9S 1A1 Dossier : 2780-419
9180-7180 Québec Inc. LE CUPIDON D'OR DELI & GRILL 6830, rue Hochelaga Est Montréal (Québec) H1N 1Y4 Dossier : 375-881	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à 1 Restaurant pour servir	6830, rue Hochelaga Est Montréal (Québec) H1N 1Y4	9212-7455 Québec Inc. LA PETITE MAISON THAF 4766, boul. Gouin Est Montréal (Québec) H1H 1G3 Dossier : 3023-652
7258402 Canada Inc. CAFÉ COZMOS 880, rue Jean-Talon Ouest Montréal (Québec) H3N 1S6 Dossier : 1045-749	1 Bar avec autorisation de spectacles sans nudité (suite à une cession)	880, rue Jean-Talon Ouest Montréal (Québec) H3N 1S6	9228-0734 Québec Inc. BISTRO IMAGINATION 501, boul. René-Lévesque Ouest Montréal (Québec) H2Z 1A8 Dossier : 3025-426
Chez Lulu B. Inc. RESTO-CRÉPÈRIE CHEZ LULU B. 3900, rue Éthel Montréal (Québec) H4G 1S4 Dossier : 1188-432	Changement de catégorie de 2 Restaurants à vendre dont 1 sur terrasse à 2 Restaurants pour servir dont 1 sur terrasse	3900, rue Éthel Montréal (Québec) H4G 1S4	L'École de Tango du Building Danse L'ÉCOLE DE TANGO DU BUILDING DANSE 4119, boul. Saint-Laurent Montréal (Québec) H2W 1Y7 Dossier : 2378-669
Vandees et Patates Inc. STEAK FRITES ST-PAUL 16977, route Transcanadienne Kirkland (Québec) H9H 5J1 Dossier : 2357-291	Permis additionnel 1 Restaurant pour servir sur terrasse	16977, route Transcanadienne Kirkland (Québec) H9H 5J1	Changement de catégorie de 1 Club avec danse à 1 Bar avec danse et addition d'autorisation de projections de films et de spectacles sans nudité



CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTRÉAL

CAUSE NO : 500-17-064329-116

COUR SUPÉRIEURE

BANQUE HSBC CANADA

Demanderesse

NATASHA CASIMIR

Défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **NATASHA CASIMIR** de comparaître au greffe de cette cour situé au 1 rue Notre-Dame Est, Montréal, Québec, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la présente REQUÊTE INTRODUCTIVE D'INSTANCES, AVIS AU DÉFENDEUR, DEMANDE DE TRANSFERT RELATIVE À UNE PETITE CRÉANCE, PIÈCES P-1 À P-6 sera présentée pour décision devant le tribunal le 2 mai 2011, à 9h00 en salle 2.16, au palais de justice de Montréal.

Une copie de la procédure d'écrite ci-dessus a été laissée au greffe de cette cour à l'intention de **NATASHA CASIMIR**.

Montréal, le 22 mars 2011

MARTINE BOUCHARD GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE DRUMMOND

NO : 405-17-001312-110

COUR SUPÉRIEURE (Chambre civile)

LE SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC

Demandeur

DENIS PARADIS

et

L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ DES DROITS DE LA CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE DRUMMOND

Mis-en-Cause

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **DENIS PARADIS** de comparaître devant cette cour le 12 mai 2011 à 9 heures en salle 1.02 du Palais de Justice de Drummondville, situé au 1680, boulevard Saint-Joseph au Québec, J2C 2G3.

Une copie de la requête Introductive d'instance en radiation d'une inscription sur le registre foncier, avis, inventaire des pièces et pièces P-1, P-2, P-3, P-4, P-5 et P-6 ont été remis au greffe à l'attention de **DENIS PARADIS**.

Drummondville, le 18 mars 2011

DANIELLE CLIVAZ GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL

NO : 500-22-176693-118

COUR DU QUÉBEC

PRÉSENT GREFFIER ADJOINT

COMMISSION DES NOMS DU TRAVAIL

Partie demanderesse

BAR LE LIVING INC.

Parties défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à **BAR LE LIVING INC.** de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, local 1.120, Montréal, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le journal LE DEVOIR.

Si la partie défenderesse comparait, la requête Introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 4 mai 2011, à 9 h 00, en salle 2.06, au Palais de Justice de Montréal.

Une copie de la présente requête Introductive d'instance, avis au défendeur, liste de pièces et pièces P1 à P3 a été remise au greffe à l'intention de **BAR LE LIVING INC.**

Lieu : Montréal

Date : 22 mars 2011

ANNIE OUELLETTE GREFFIER ADJOINT

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL

NO: 500-22-178815-113

COUR DU QUÉBEC

(Chambre civile)

DAWN M. KACKLEY

Demanderesse

ELIDIO GARCIA ANDRADE

Défendeur

ASSIGNATION

ORDRE est donné à Elidio Garcia Andrade de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame Est, dans les 30 jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Avis est donné que si Elidio Garcia Andrade comparait, la requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 28 avril 2011 à 9 heures en salle 2.06 du Palais de justice de Montréal.

Soyez aussi avisé qu'une copie de la requête introductive d'instance et de l'avis au défendeur ainsi que de la requête introductive d'instance amendée a été remise au greffe à l'attention de Elidio Garcia Andrade.

A Montréal, ce 18 mars 2011

MARIE FRANCE DELVIN Greffier adjoint

J.D. 2513

Commission des services électriques de Montréal

APPEL D'OFFRES

Contrat n° 1223

Mise à niveau des chambres de transformations de type CT-1500 situées à divers endroits dans les limites de la Ville de Montréal.

Sont admis à soumissionner les Entrepreneurs généraux détenant les licences appropriées en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1). En fonction des termes de la clause Catégorie de contrat des Instructions spéciales, ce contrat est de « CATÉGORIE III ».

De plus, seules sont acceptées les soumissions des Entrepreneurs qui se sont procurés les documents d'appel d'offres disponibles à compter du 25 mars 2011 à partir de 10 heures, au bureau de la Commission des services électriques situé au 75, rue de Port-Royal Est, bureau 610, à Montréal, (aux heures suivantes : 8h30 à 12h00 et 13h30 à 16h30) contre un montant, non remboursable, de cinquante dollars (50 \$) payable par chèque ou mandat-poste. Les soumissionnaires devront également, pour être admis à soumissionner, s'être procurés, contre un montant non remboursable de cent vingt cinq dollars (125 \$) payable par chèque ou mandat-poste, une copie de la version du devis administratif et technique général, régissant la construction du réseau de conduits souterrains et les réfections de surfaces, édition 2010, disponible au même bureau.

Aucune séance d'information n'est prévue dans le cadre du présent appel d'offres.

Pour toute information supplémentaire, une demande écrite par lettre ou télécopieur devra être acheminée à Madame Mireille Houle, chargée de projets, au bureau de la Commission situé à l'adresse mentionnée précédemment.

La soumission doit être déposée à nos bureaux avant 14 h 00, le 12 avril 2011. La séance d'ouverture publique se tiendra immédiatement après.

Chaque soumission doit être accompagnée d'un cautionnement de soumission pour un montant équivalent à dix pourcent (10%) du montant total de la soumission inscrit au bordereau de soumission.

L'Entrepreneur soumissionnaire a la responsabilité de s'assurer du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doit s'assurer qu'ils détiennent les licences et permis requis.

La Commission ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelle que nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Division Gestion de projets
Commission des services électriques de Montréal

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Université du Québec à Montréal SALTIMBANQUES TRAITEUR 1212, rue Sangunet Montréal (Québec) H2X 3E7 Dossier : 3012-853	1 Bar avec consommation dans un centre sportif (demande corrigée)	1212, rue Sangunet Montréal (Québec) H2X 3E7

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL

NO 500-05-079401-099 ET GST-1873-08

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC

Partie demanderesse

BISHOP MERCIER CONSTRUCTION RESTAURATION INC.

Partie défenderesse

PRENEZ AVIS que le 06/04/2011 à 10:00 AU 7405, VERITÉ ST-LAURENT seront vendus par autorité de justice, les biens et effets de BISHOP MERCIER CONSTRUCTION, saisis en cette cause, soit: ENVIRON 23 VEHICULES ET CAMIONS, AMEUBLEMENTS DE BUREAU, OUTILS DE CONSTRUCTION, LIFT, ETC. CONDITIONS: ARGENT OU CHEQUE VISE. JESSICA MERCIER HUISSIER DE L'ÉTUDE PHILIPPE & ASSOCIES HUISSIERS DE JUSTICE 165 DU MOULIN ST-EUSTACHE QUÉBEC J7R 2P5 TEL 450-491-7575

À Longueuil, le 22 mars 2011

Sylvie Latendresse Greffier adjoint

Que dit Le Devoir sur votre vin favori?

LE DEVOIR.com /vin

WEEK-END RESTOS

Les bonnes fourchettes du mois



LE PIMENT ROUGE

1170, rue Peel
Montréal, ☎ 514 866-7816
Le Piment rouge, qui fait partie des coups de cœur 2010, offrait déjà une cuisine chinoise recherchée et haut de gamme. Avec la venue d'un nouveau chef de Hong Kong spécialiste des *dim sum* et les rénovations faites tant dans la cuisine que dans la magnifique salle à manger, Le Piment rouge est à son meilleur.

L'INITIALE

54, rue Saint-Pierre
Québec, ☎ 418 694-1818
Maintes fois les critiques internationales ont élu Yvan Lebrun, chef et propriétaire de L'Initiale, meilleur chef du Québec. Devant des chefs japonais étoilés en visite ici, le bien-fondé de cette affirmation a été confirmé.

SAO SAO

7209, boulevard Taschereau
Brossard, ☎ 450 443-2388
J'aime les *nems* ou les rouleaux de printemps comme on les propose au Sao Sao, un petit restaurant au décor tout simple, familial et peu cher. Ici comme au Vietnam, ce sont les femmes qui cuisinent, et elles le font sans utiliser de glutamate. De belles salades, Pho au poulet. Il faut apporter son vin.

AUGUSTE

82, rue Wellington Nord
Sherbrooke, ☎ 819 565-9559
Danny Saint-Pierre est de cette génération de jeunes chefs qui disposent d'énormes talents. Sans déroger à la tradition des cabanes à sucre, il adapte son temps des sucres avec des spécialités des plus originales. Découvrez dans son restaurant l'épaulé de porc avec bines brunes, sans oublier ses oreilles de crisse avec roquette.

Fu Shi, une fusion incomplète

Philippe Mollé

Il ne suffit pas qu'un restaurant soit joli, moderne et situé sur une grande artère de Montréal pour qu'il soit reconnu comme un «bon restaurant».

Avant, il avait pour nom Garçon, et depuis deux mois, il a un autre décor, un autre style, un autre propriétaire et un autre nom. Il se nomme Fu Shi et présente un mélange des genres, qui associe un décor moderne teinté d'art signé Jean Pierre Viau, au traditionnel japonais. La murale du restaurant original a été «japonisée», et la salle a été segmentée en diverses petites salles ou salons. On retrouve aussi un bar où il est possible de savourer un saké bien frappé et de consommer de merveilleux sushis, plus makis d'ailleurs que sushis.

Tout se veut au départ japonais, avec cependant un Japon revisité

frappé et de consommer de merveilleux sushis, plus makis d'ailleurs que sushis. Mon invité a un style très urbain, et il a l'habitude pour ses affaires de voyager entre le Japon, New York et Toronto. Une de ses passions est justement la fréquentation des bars à sushis, dont il sait apprécier la fraîcheur des poissons; en même temps, il sait déconseiller aux amis les produits des «faussaires du poisson cru».

Si le printemps tarde à arriver dans la réalité, il semble bien présent dans notre plat varié de sushis. En effet, nous décidons d'un commun accord de laisser le libre choix au chef pour la préparation du plat d'entrée, composé de différents sushis, puis de choisir les plats principaux qui accompagneront la suite du repas.

La carte, outre les sushis, affiche une cuisine métissée, fusion, difficile à cerner, et à mon avis trop complexe. Tout se veut au départ japonais, avec cependant un Japon revisité, et parfois loin de l'empire du soleil levant et des techniques de cuisine nipone bien rodées et articulées. Merveilleusement présenté,



PHOTOS PEDRO RUIZ LE DEVOIR

Au bar, il est possible de savourer un saké et de merveilleux sushis.



Les assiettes et la vaisselle sont de grande qualité, et certains plats, assiettes et poteries sont d'ailleurs signés par l'artiste Pascale Girardin.

l'ensemble des sushis est alléchant, accompagné de sauces, dont une à l'orange, de gingembre confit et non coloré, et d'une sauce soya traditionnelle.

La surprise est totale et savoureuse avec: des sushis (makis) au homard, des sushis au thon, avocat et flambés au

procure une attente et un grand intérêt pour la suite des choses.

Mon invité opte par curiosité pour le burger wasabi et des croustilles de lotus, tandis que pour ma part, je choisis la morue noire au miso avec foie gras, en spécifiant cependant que je goûterai au foie gras une autre fois.

Les assiettes et la vaisselle sont de grande qualité et se caractérisent par leur élégance et leur finesse, tout comme les verres. Certains plats, assiettes et poteries sont d'ailleurs signés par l'artiste Pascale Girardin.

Des verres parfaits pour accepter un bourgogne alligoté, qui traînera de la patte sur le burger au wasabi.

Nous est ensuite servie une viande de bœuf Angus un peu sèche entre deux petits pains, avec mayo-wasabi et des croustilles de lotus en garniture.

A partir de cet instant, la magie des sushis du début s'écroule. Le burger est ordinaire, et les croustilles de lotus, d'une médiocrité affligeante. En l'occurrence, «japoniser» un

plat très occidental peut aussi être de mauvais goût.

La morue noire est cuite à la perfection et s'effeuille à merveille. Son petit parfum de miso apporte une touche non négligeable de caramélisation, qui caractérise le poisson sans rien lui enlever. Cette fois encore, cependant, on tombe dans la banalité des garnitures obsolètes de purée de courge et d'asperge sur le dessus, de quelques brocolis trop cuits et de croustilles de lo-

tus dont nous avons déjà parlé. En choisissant notre dessert, nous pensions nous réconcilier avec la vie et le Japon, durement touché ces temps-ci. Hélas! nous resterons sur nos appétits avec un sushi dessert tout aussi compliqué que le reste de la carte.

Arrive dans un plat un mélange de crème glacée qui fond comme neige au soleil et se retrouve emprisonné d'une petite couche de biscuit ou d'une fine tuile en guise de sushi. Rien de mauvais, mais qui a le défaut d'être difficile à manger.

Une question se pose: pourquoi vouloir faire un mélange de cuisine européenne très régionale, avec la finesse et la délicatesse d'une cuisine japonaise tout aussi régionale?

La cuisine fusion est comme la cuisine moléculaire: un passage dans la gastronomie. Dans ce cas-ci, il vaudrait mieux compléter la merveilleuse fusion des sushis présentés au début du repas que de se diriger vers la confusion d'une cuisine compliquée, qui pourrait pourtant rester simple.

■ Prix payé pour deux le midi, avec une bouteille de bourgogne alligoté, incluant les taxes et le service: 158,41 \$.

■ Plus: un décor sympathique et des makis, sushis ou sashimis bien faits.

■ Moins: des plats trop complexes, avec des accords et des garnitures discutables.

■ Restaurant Fu Shi, 1112, rue Sherbrooke, Montréal, ☎ 514 687-4222.

Collaborateur du Devoir

VINS

SUITE DE LA PAGE B 6

la vigne comme au chai, la mise au monde, parfois difficile, offre en contrepartie des expressions de pureté absolue, comme si cépages et terroirs travaillaient en symbiose pour livrer, avec une rare économie de moyens, des vins marqués du sceau de l'unicité. Les amateurs qui cherchent toujours le Graal en matière de pinot savent exactement de quoi je parle!

Avouons tout de même que les choses se passent mieux qu'au milieu des années 1970, alors que les vins, souvent maigres et étriés, offraient une image bien pâlotte de la belle. Elle a depuis pris des couleurs rougisantes à l'extrême sous l'œnologie Guy Accad et l'influence d'un gourou du Maryland (dont vous ne me ferez pas citer le nom aujourd'hui), déclinant une gamme de tonalités qui laissent filtrer la lumière sans pour autant négliger le plan des saveurs. Le Musigny Comte Georges de Vogüé ou le Vinyne-Romanée Premier Cru Les Beaux Monts de Lalou Bize-Leroy peuvent ici être cités à titre d'exemple. Nul autre prétendant, qu'il soit du Nouveau Monde ou non, ne peut toutefois seulement caresser l'idée de s'en approcher.

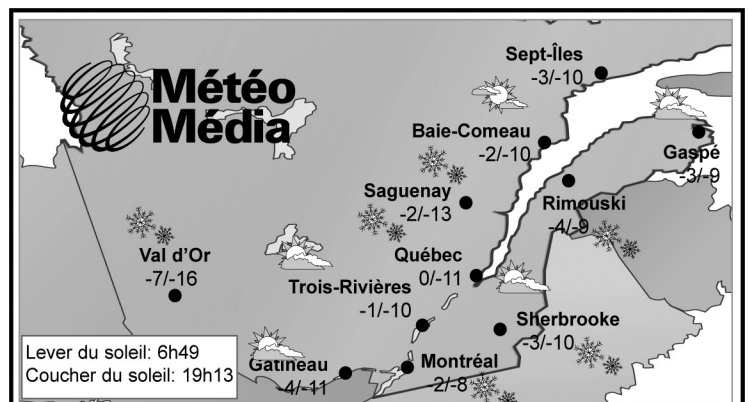
Mais revenons sur le plancher des vaches. Et ruminons. Pour se mettre en bouche, ce juteux, consistant, un brin rustique Côtes d'Auxerre 2009 de chez Gossot (21 \$ - 11259915), un bio tout ce qu'il y a de convaincant *** 1; ce Bourgogne Le Chapitre 2009 de René Bouvier (20,90 \$ -

11153264) pour celles et ceux qui aiment leur pinot bien joufflu, rond et velouté *** 1; du même auteur, mais avec plus de profondeur cette fois, ce Gevrey-Chambertin Premier Cru «La petite Chapelle», sphérique et bien fourni *** 1/2, 2 © ou encore, cet Aloxe-Corton 2006 de Claude Chevalier (58,75 \$ - 11011362), parfumé, à point, en raison d'un millésime qui va se faire rapidement *** 1/2, 1.

Côté blancs, toujours chez Chevalier, ce Ladoix Premier Cru «Les Gréchons» 2008 (45 \$ - 11359502), et il faut absolument harceler votre conseiller en vins pour l'obtenir tant il est juteux, *** 1/2, 2 ou, pour les occasions rares, ce Corton-Charlemagne GC 2008 de chez H. Boillot (166 \$ - 11316385), encore jeune mais princier, d'une sève, d'une vigueur qui le destine aux grandes tables **** 3 ©. Je vous laisse sur mon coup de cœur: le Givry Premier Cru 2009 Les Bois Chevaux de Didier Erker (24,75 \$ - 880492), avec finesse et subtilité du beau pinot, au grain fruité irrésistible, sans être trop appuyé. Mon bourgogne après-carême! *** 1/2, 1

■ Potentiel de vieillissement du vin: 1, moins de cinq ans; 2, entre six et dix ans; 3, dix ans et plus. ©: le vin gagne à séjourner en carafe. ■ Jean Aubry est l'auteur du *Guide Aubry 2011 - Les 100 meilleurs vins à moins de 25 \$* et chroniqueur à l'émission d'Isabelle Maréchal, sur les ondes du 98,5 FM.

www.vintempo.com



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -5/-8	Nua -2/-4	Londres	Sol 15/5	Var 11/6
Moncton	Nei 1/-10	Var -4/-9	Los Angeles	Ave 15/10	Sol 14/11
Saint-Jean	Nei 2/-8	Var -3/-8	Mexico	Sol 27/6	Sol 26/8
Toronto	Sol -3/-11	Sol -1/-8	New York	Sol 5/-3	Sol 5/-1
Vancouver	Plu 9/6	Plu 10/7	Paris	Sol 18/7	Nua 15/7
Winnipeg	Sol -3/-18	Sol -4/-20	Tokyo	Plu 9/3	Sol 7/3

Montréal	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	-2	-8	-1/9	1/6
Ciel variable.	Ciel variable.	Passages nuageux.	Ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%.

Québec	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	0	-11	-4/12	-3/9
Ciel variable.	Ciel variable.	Ciel variable.	Ciel variable.	Ciel variable.

Gatineau	Ce soir	Demain	Dimanche	Lundi
Aujourd'hui	-4	-11	-2/11	0/9
Ciel variable.	Passages nuageux.	Passages nuageux.	Ensoleillé.	Quelques flocons, pdp 40%.

Poudrerie. Glace noire. Verglas. Évitez les tracas.

Consultez nos outils de météo active sur meteomedia.com/meteoactive

Météo Média

LES ÉRABLIÈRES DU QUÉBEC

ESTRIE

* Cabane du Pic Bois
45 minutes de Mt - 1468 rue Gaspé Brigham / Bromont. Petite cabane à sucre traditionnelle. Site en montagne. 80 pers. Max. Sentier pédestre. Tire sur neige. Cuisine maison de grande qualité à volonté. Apportez votre vin. Sur réservation.
www.cabanedupicbois.com (450) 263-6060 et 5582

MONTÉRÉGIE SECTEUR RICHELIEU

* Érablière Raymond Meunier & Fils
325 rang des 54, Richelieu. À 30 min. de Mt. Aut. 10 sortie 29 direction Iberville. Promenade gratuite avec chevaux. Grande ferme de 60 animaux. Bégnies chauds gratuits en matinée. Repas à l'ancienne à volonté, tire, danse. Sem. 12^o \$ adulte, groupe d'âge 9/11^o \$, Vend. soir: 15\$. Sam.-dim. 17\$. Taxes incluses.
www.meunier.qc.ca (450) 347-0757

LANAUDIÈRE

CABANE À SUCRE CONSTANTIN
du 12 février au 25 avril 2011
Repas à volonté, tire sur neige, mini-ferme (\$), balade en traîneau (\$), jeux gonflable gratuit, musique, animation et plus encore
1054, boul. Sauré, St-Eustache
450 473-2374

MONTÉRÉGIE SECTEUR SUROÏT

Herminé
Grand Maître Sucrerie et excellence internationale
212, Rg St-Charles, Havelock. Grand Maître sucrier & Excellence internationale. Goûtez la différence - cuisine maison 5 étoiles. Fin sem: 3 Repas par jour, servi à votre table, à volonté sur réservation seulement. 12h, 14h30, 18h. Visite éducative, mini-ferme, randonnée traîneaux & chevaux. Groupe scolaire et sociaux. Produits d'étable et livre de recettes disponibles à l'année.
www.herminé.ca 450 826-3358

* Érablière au Toit Rouge
133 chemin du Sous-Bois, Mt St-Grégoire
Du lundi au samedi midi 14\$. Samedi soir et dimanche 17\$. Tous les dim. de 10h à 19h. 14\$. Enfants de 4 à 12 ans: 6\$. 13 à 15 ans: 8\$. Syciaux pour groupes 20 personnes et +: 1\$. Tx incl.
www.autoitrouge.com 450 460-4304

* Au pain des sucres
1145 Petit Bernier - St-Jean-sur-Richelieu
4 mars au 25 avril. Du jeudi au dimanche. Prix spéciaux pour groupe et CPE. Promenade en carriole. Menu VIP: Chasse aux trésors. Fin de semaine, clown et maquillage. Prix familial le dimanche soir.
www.erablierechugol.com 450 346-6090

Pour réserver un espace publicitaire, contactez Jean de Billy au 514 985-3456 ou jdebilly@ledevoir.com

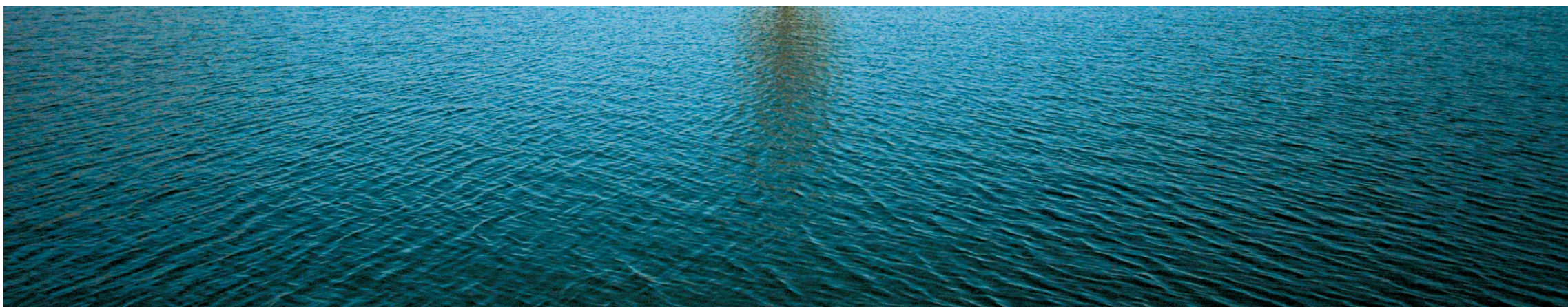
MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DES CABANES À SUCRE DU QUÉBEC

Visionnez, téléchargez, imprimez le guide annuel 2011 «Les Sucres au Québec» au www.larevuedessucres.com

Pour plus d'informations, visitez: www.laroutedessucres.com
Encouragez les cabanes à sucre membres de l'ARCSQ

1589, av. Vallée, Plessisville G6L 2W1 Tél.: 819-621-1515 Téléc.: 819-621-1254

WEEK-END NATURE



ARCHIVES REUTERS

Réflexions au sujet d'un statut juridique pour l'eau



LOUIS-GILLES FRANCŒUR

Le Conseil des Canadiens a publié cette semaine un rapport qui propose de donner aux Grands Lacs le statut juridique de «bien commun» pour augmenter leur niveau de protection par rapport aux excès des gouvernements locaux et des entreprises qui gaspillent leur eau, la polluent et détruisent ses ressources vivantes, dont les milieux humides.

Le rapport en question rappelle d'ailleurs qu'au rythme actuel des prélèvements municipaux et industriels, en plus de l'évaporation croissante due au réchauffement du climat, des chercheurs vont jusqu'à dire que les Grands Lacs pourraient disparaître en grande partie d'ici 80 ans!

Malgré son intérêt, ce rapport me semble dénoter une surprenante méconnaissance de la situation du Québec, un travers fort répandu malheureusement au Canada anglais. En effet, on propose dans ce rapport d'accorder aux eaux des Grands Lacs un statut juridique de «bien commun», ce qui serait, selon l'auteure, Maude Barlow, un progrès par rapport au principe du devoir fiduciaire qui domine, explique-t-elle, le droit nord-américain.

Curieusement, Mme Marlow semble ignorer, car elle n'y consacre pas une ligne, le fait que le Code civil québécois définit précisément l'eau comme une *res communis* ou «chose commune», en somme comme un bien public qui, par définition, n'appartient à personne mais engage la res-

ponsabilité de tous dans sa protection afin de ne pas enfreindre les droits des autres usagers. Mieux, l'évolution qu'elle souhaite en proposant de passer d'un régime de devoir fiduciaire à celui de bien commun est probablement en train de se faire à rebours au Québec. Mais n'étant pas un savant procureur, je m'abstiendrai de trancher ce débat juridique même si j'ai quelques hypothèses sur la question.

Pourquoi Mme Barlow suggère-t-elle de définir les Grands Lacs et leur eau comme un bien commun (*commons*)? Quel serait le progrès de ce changement sur le plan juridique?

Si on définit ces ressources et ce gigantesque écosystème comme un bien commun, écrit-elle, on leur accorde une valeur intrinsèque, inhérente, dont on déduit ensuite les obligations qui en découlent pour les humains.

Par contre, soutient-elle, la doctrine juridique actuelle du devoir fiduciaire (*public trust*) suppose plutôt que ce sont les humains qui ont des droits d'accès à l'eau et des responsabilités envers cette ressource. Dans cette logique juridique, la ressource elle-même n'aurait pas de «droit» intrinsèque à la conservation ou à la protection.

Le statut de devoir fiduciaire, dit-elle, ouvre la porte à l'exploitation des ressources dans la mesure où on les gère avec responsabilité. Et c'est l'État, gestionnaire de l'intérêt public, qui aura à l'évidence le dernier mot dans l'allocation de la ressource, pour définir les droits d'accès et les mesures de protection qu'il faut imposer aux usagers. Comme l'État et ses mandataires, politiques et fonctionnaires, sont souvent plus près des entreprises que des écosystèmes, ce système a tendance à justifier les abus auxquels on assiste présentement.

Néanmoins, note Maude Barlow, la doctrine du devoir fiduciaire évolue et se muscle sur le plan de la protection. Elle en donne de nombreux

exemples basés sur les décisions de tribunaux supérieurs qui ont reconnu, certes, le pouvoir prépondérant des gouvernements, mais en les obligeant de plus en plus à adopter des mesures de protection à long terme au nom de l'intérêt public.

En 2008, l'État voisin du Québec, le Vermont, a ainsi adopté la Loi sur la protection des eaux souterraines, qui déclare cette ressource propriété de tous les Vermontois et qui impose au gouvernement l'obligation de la gérer dans le meilleur intérêt de la population. Cette loi a notamment permis au Vermont de poursuivre la centrale nucléaire Vermont Yankee parce qu'elle avait rejeté du tritium, violant à la fois l'intégrité de cette ressource et les droits des citoyens.

Au Canada, explique Maude Barlow, la Constitution reconnaît l'autorité de la Couronne comme propriétaire des terres et des eaux publiques. Ce que semble ignorer Mme Barlow, c'est qu'au Québec, le Code civil définit précisément l'eau, souterraine et de surface, comme une *res communis*. Il en ressort que si tout le monde a un droit d'accès et d'usage de l'eau au Québec, souterraine ou de surface, personne ne peut, pour la même raison, en priver son voisin en coupant, par exemple, un ruisseau à son profit, ou en pompant abusivement l'eau souterraine.

Mme Barlow rappelle qu'en 2009, le gouvernement Charest a fait adopter une loi qui reconnaît «qu'à la fois les eaux de surface et les eaux souterraines, dans leur état naturel, sont des ressources qui font partie d'un héritage commun de la nation québécoise».

Cette loi a eu pour effet de conférer explicitement au gouvernement un rôle de fiduciaire de la ressource même si le Code civil n'a pas été amendé et que l'eau demeure une *res communis*. Par contre, je me demande si cette loi n'a pas été adoptée parce que Québec craignait que le statut de bien commun accordé à l'eau puisse théori-

quement permettre de contester certaines autorisations gouvernementales de pompage ou de ponctions, susceptibles de nuire aux droits d'accès ou d'usage de simples citoyens. Je me demande, à la lumière du portrait tracé par Mme Barlow, si cette loi de 2009 n'a pas eu, par ailleurs, pour effet de nous faire glisser du côté de la doctrine du devoir fiduciaire, qui domine l'univers juridique anglo-saxon de l'eau.

Pour Maude Barlow, définir les Grands Lacs et leurs écosystèmes comme des biens communs des communautés riveraines permettrait d'imposer un devoir commun à tous les usagers, Canadiens et Étasuniens, et de subordonner même les acteurs publics et privés au «droit» inhérent ainsi reconnu à la ressource et à ses écosystèmes. Cela permettrait, ajoute-t-elle, de conférer notamment aux citoyens le droit de poursuivre ceux qui abusent de la ressource, qu'il s'agisse d'acteurs privés ou publics.

Lecture: Montréal et l'eau, une histoire environnementale, par Michèle Dagenais, éditions du Boréal, 306 pages. On publie annuellement des centaines de livres au Québec. Mais celui-là, il fallait le faire comme il faudra bien un jour faire l'histoire de l'eau dans tout le Québec, rédigée autrement que par des porte-parole d'Hydro-Québec... Ce livre fascinant retrace l'histoire de Montréal, son histoire économique et socio-culturelle, qui a été façonnée par l'eau, qui permettait d'y avoir accès dans le passé et dont l'abondance a servi de bases industrielles à plusieurs de ses entreprises.



LES SPORTS

EN BREF

Dawes et Engqvist s'en vont à Hamilton

Le Canadien de Montréal a cédé hier l'ailier gauche Nigel Dawes et le centre Andreas Engqvist aux Bulldogs de Hamilton, de la Ligue américaine. Dawes, 26 ans, a disputé les quatre derniers matchs du CH. Blanchi de la feuille de pointage, il a néanmoins obtenu trois tirs au but, donné huit mises en échec et bloqué trois tirs, présentant une moyenne de temps de glace de six minutes et 44 secondes. Dawes domine les Bulldogs avec 54 points (33 buts, 21 aides), en 55 matchs cette saison. Il est le meilleur buteur de l'équipe, et aussi de

la LAH. Il a un différentiel de plus sept. Le hockeyeur de Winnipeg a été un choix de cinquième ronde des Rangers de New York en 2003. Il a été acquis des Thrashers, avec Brent Sopel, le 24 février. Engqvist, 23 ans, a participé à trois matchs avec le Canadien cette saison, dont son premier en carrière dans la LNH, le 21 janvier à Ottawa. Il n'a pas récolté de point, mais il a obtenu un tir au but, donné deux mises en échec et bloqué trois tirs, tout en jouant en moyenne huit minutes et 45 secondes par match. Cette saison avec les Bulldogs, Engqvist a participé à 62 matchs, inscrivant 21 points, dont 8 buts. Son différentiel est de plus huit. — *La Presse canadienne*

Bruins 7 Canadien 0

Des Glorieux sans âme

Boston — Le Canadien démontre des signes inquiétants à l'approche des séries éliminatoires. Il n'a démontré aucune conviction et s'est finalement incliné 7-0 au TD Banknorth Garden de Boston, hier, en dépit du fait que ce match revêtait un cachet spécial — il s'agissait du premier entre les deux équipes depuis l'incident Chara-Pacioretty. Il a ainsi encaissé une huitième défaite par jeu blanc cette saison, et une deuxième d'affilée après celle de 2-0 contre les Sabres de Buffalo mardi.

«Chaque défaite est difficile. Quand on perd un match par un score comme celui-là, il faut se regrouper et analyser ce qui doit être fait», a dit l'entraîneur-chef Jacques Martin.

Outre quelques petites escarmouches ça et là, le match n'a pas donné lieu à des coups disgracieux — contrairement à ce que plusieurs avaient prédit. Il y a bien sûr eu un combat — entre Paul Mara et Gregory Campbell en deuxième — et de bonnes mises en échec, mais rien qui vaille une mention spéciale.

Johnny Boychuk, Campbell (2), Nathan Horton (2), Adam McQuaid et Tomas Kaberle ont marqué pour les Bruins. Les souffre-douleurs des partisans du Canadien, Zdeno Chara et Milan Lucic, ainsi que David Krejci, ont complété la rencontre avec trois aides chacun.

N'eût été le brio de Carey Price — qui a repoussé 28 des 33 tirs dans sa direction — le score aurait pu être bien pire. Les Bruins ont finalement eu raison de Price après le filet de McQuaid, en troisième, et Alex Auld a complété le match avec six arrêts.

L'adversaire de Price dans la course au trophée Vézina, Tim Thomas, a finalement mis un terme à sa guigne face à la Sainte-Flanelle en réalisant un total de 24 arrêts pour son huitième jeu blanc de la saison.

Il s'agissait du premier match entre les deux équipes depuis l'incident Pacioretty-Chara, le 8 mars au Centre Bell. Les Bruins (41-22-10), troisièmes dans l'Association Est, ont donc creusé l'écart à cinq points en tête de leur section. Le Canadien (40-28-7), qui est toujours sixième avec 87 points, est deux points seulement devant les Rangers de New York. La série entre le Tricolore et les Bruins s'est donc soldée 4-2 en faveur des Montréalais cette saison.

Le CH pouvait pourtant compter sur des renforts en Tomas Plekanec, Jeff Halpern, Mathieu Darche et Brent Sopel. Mais cela n'a toutefois rien changé.

«Ils (les Bruins) sont sortis forts, ont dominé en début de match, mais on a renversé la vapeur en deuxième», a dit Martin. Les pénalités ont toutefois fait mal. Ils ont profité du fait que Plekanec et Halpern revenaient au jeu...»

Le Canadien dispose maintenant d'une journée de congé pour se remettre de cette autre débandade avant d'accueillir Alexander Ovechkin et les Capitals de Washington au Centre Bell, demain. Boychuk, son deuxième de la saison, a donné

le ton à la rencontre en ouvrant la marque dès la 61^e seconde de jeu de la première période.

Chara a mis la table à ce filet en décochant un lancer de la pointe gauche qui a été redirigé par Price en direction de Boychuk. Ce dernier, bénéficiant de l'écran de Lucic, a alors effectué un tir qui a trompé le gardien du Canadien du côté de la mitaine.

Price a ensuite commis une bourde qui a doublé l'avance des Oursons, à 13:43. Campbell — le fils de l'autre — a décoché un tir de la pointe gauche qui a dévié devant la cage du Canadien, mais Price, en réalisant l'arrêt, a repoussé par inadvertance le disque derrière lui. Chara a récolté sa deuxième aide du match sur la séquence.

Plekanec, qui venait de rater quatre matchs, a éprouvé de la difficulté à retrouver son rythme de croisière. Il a notamment écopé d'une double mineure pour bâton élevé en milieu de première période qui s'est révélée coûteuse pour le Canadien.

Tandis que le n° 14 du Canadien était au cachot, Horton s'est retrouvé seul dans l'enclave et n'a eu qu'à décocher un tir des poignets à ras la glace qui a porté la marque à 3-0, à 17:28. Lucic et lui ont profité du manque de communication entre les joueurs du Canadien en défensive pour s'échanger la rondelle dans le coin gauche de la patinoire et se créer de l'espace dans la zone payante — une erreur fatale.

La troupe de Martin n'a guère fait mieux durant le reste du match, écopant de nombreuses pénalités inutiles — dont celles de Scott Gomez et Mara — qui ont sapé ses espoirs de revenir dans le match. Après 40 minutes de jeu, les chances de marquer étaient d'ailleurs de 12 contre cinq en faveur des hommes de Claude Julien.

Horton a poursuivi sur sa lancée en inscrivant son deuxième du match à 4:03 du troisième engagement, lorsqu'il a complété une belle descente en deux contre un en compagnie de Krejci. Horton a accepté une belle passe de son coéquipier avant de décocher un tir des poignets qui s'est logé dans la lucarne, au-dessus de l'épaule gauche de Price.

Vingt-six secondes plus tard, Lars Eller a joué de malchance et fait dévier un tir de la pointe de McQuaid entre les jambières de Price. Price a alors été chassé du match au profit d'Auld, mais celui-ci a cédé à son tour devant Kaberle — qui a du même coup inscrit son premier filet dans son nouvel uniforme.

Puis, tandis que le CH évoluait en double supériorité numérique, Campbell a ajouté l'insulte à l'injure en profitant d'un revirement pour s'échapper seul devant Auld et inscrire son 13^e de la saison, à 13:35. Martin, l'air dépité derrière le banc, venait de réaliser qu'il a beaucoup de pain sur la planche s'il souhaite préparer ses hommes à temps pour la classique printanière.

La Presse canadienne

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Boston	41	22	10	224	176	92
Montréal	40	28	7	200	194	87
Buffalo	36	28	9	216	208	81
Toronto	33	31	10	195	225	76
Ottawa	28	37	9	169	228	65

Section Atlantique

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
x-Philadelphie	44	19	10	233	197	98
Pittsburgh	43	23	8	215	182	94
N.Y. Rangers	40	30	5	217	181	85
New Jersey	34	35	4	155	186	72
N.Y. Islanders	29	34	12	209	237	70

Section Sud-Est

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
x-Washington	43	21	10	203	180	96
Tampa Bay	39	23	11	216	222	85
Caroline	34	29	10	205	217	78
Atlanta	31	30	12	204	239	74
Floride	29	35	10	182	203	68

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
Detroit	43	22	9	238	211	95
Nashville	40	25	10	198	177	90
Chicago	40	25	8	238	202	88
Columbus	33	29	11	199	223	77
St. Louis	33	32	9	206	216	75

Section Nord-Ouest

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
cx-Vancouver	48	17	9	240	173	105
Calgary	37	28	11	230	222	85
Minnesota	35	31	8	185	207	78
é-COLORADO	28	36	8	203	254	64
é-Edmonton	23	41	10	176	244	56

Section Pacifique

	G	P	DPF	BP	BC	Pts
San Jose	43	23	8	217	194	94
Phoenix	40	24	11	215	208	91
Los Angeles	41	26	6	199	177	88
Anaheim	41	28	5	212	216	87
Dallas	38	25	10	206	206	86

Hier

Boston 7 Montréal 0
Ottawa 2 N.Y. Rangers 1 (fusillade)
St. Louis 4 Edmonton 0
Atlanta 2 N.Y. Islanders 1
Pittsburgh 2 Philadelphie 1 (fusillade)
Nashville 5 Anaheim 4
Toronto 3 Colorado 2 (après 2)
Columbus 0 Phoenix 0 (après 1)
San Jose 0 Los Angeles 0 (1)

Aujourd'hui

New Jersey à Pittsburgh, 19h
Floride à Buffalo, 19h30
Washington à Ottawa, 19h30
Vancouver à Atlanta, 19h30
Caroline à Tampa Bay, 19h30

Demain

N.Y. Rangers à Boston, 13h
Colorado à Los Angeles, 16h
New Jersey à Buffalo, 19h
Washington à Montréal, 19h

Sudoku

par Fabien Savary

								1
		7		3		9		6
2	3			7				
	7		5	1			8	
	1	2						4
		6				2		
	6			5			4	
	9			7	3			
3			6		7			

Niveau de difficulté : DIFFICILE 1728

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

4	1	2	8	3	9	7	5	6
7	8	3	6	5	2	4	9	1
5	9	6	7	4	1	2	3	8
8	2	1	9	6	4	3	7	5
9	6	4	3	7	5	8	1	2
3	5	7	2	1	8	6	4	9
1	3	9	4	8	6	5	2	7
6	7	5	1	2	3	9	8	4
2	4	8	5	9	7	1	6	3

1727

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary En exclusivité sur le site des Mordus

www.les-mordus.com

LE MONDE

Assad cède un peu de terrain

- L'état d'urgence en vigueur depuis 48 ans en Syrie pourrait être levé
- Les manifestations continuent dans le sud du pays

HUSSEIN MALL
ZEINA KARAM

Daraa — Le président syrien Bachar Assad a ordonné hier la libération de tous les détenus qui ont été interpellés au cours des manifestations populaires qui secouent le sud du pays depuis une semaine, a annoncé la télévision d'Etat.

Les dissidents ont affirmé que des dizaines de personnes ont été arrêtées au cours des derniers jours alors que les autorités tentaient de réprimer les soulèvements. Ils soutiennent également que les personnes abattues par les forces de sécurité lors des rassemblements se comptent aussi par dizaines. La télévision syrienne n'a pas précisé combien de personnes avaient été arrêtées.

Cette annonce survient au moment où le gouvernement multiplie les annonces pour tenter d'apaiser le soulèvement populaire. Un peu plus tôt, hier, le gouvernement avait promis d'étudier un assouplissement des restrictions draconiennes qui pèsent actuellement sur les libertés politiques et civiles.

Ces promesses seront probablement insuffisantes pour satisfaire les manifestants de la ville de Daraa, dans le sud du pays, où des milliers de personnes réclamant plus de libertés ont défié la répression en vigueur pour participer hier aux funérailles de manifestants qui auraient été tués par la police.

La conseillère présidentielle, Buthaina Shaaban, a blâmé des agitateurs étrangers pour ces troubles. Elle a toutefois confié aux journalistes que le gouvernement du président Bachar Assad étudierait la levée de l'état d'urgence en vigueur depuis 1963 et qui permet des arrestations sans mandat et des incarcérations sans procès.

Elle a ajouté que le gouvernement est à ébaucher une loi qui autoriserait la création de partis politiques autres que le parti Baath au pouvoir. Un relâchement des restrictions sur la presse, une hausse des salaires et des conditions de travail des fonctionnaires et une amélioration de la lutte contre la corruption sont aussi à l'étude, a dit Mme Shaaban. Elle a ajouté que le président Assad avait donné ordre aux policiers de ne pas ouvrir le feu contre les manifestants à Daraa, mais qu'il y a «*peut-être eu des erreurs*».

Par voie de communiqué, hier, l'organisation Amnistie internationale a dénoncé les gestes posés par les forces de sécurité du côté de Daraa. Les autorités auraient «*tiré sur les manifestants et ceux qui tentaient de venir en aide aux blessés, semble-t-il sans considération aucune pour la vie humaine*», a déploré le directeur adjoint du programme Afrique du Nord et Moyen-Orient, Philip Luther.

Amnistie internationale exhorte les autorités sy-



ANWAR AMRO AGENCE FRANCE-PRESSE
Les autorités syriennes ont limité la liberté de mouvement des photographes, qui n'ont pas pu se rendre sur les lieux des importantes manifestations qui ont eu lieu à Daraa.

riennes à «*veiller à ce que les forces de l'ordre cessent immédiatement de recourir à la force de manière excessive, et autoriser les manifestants pacifiques à se rassembler et à manifester librement*».

L'accès des médias à la marche funèbre de Daraa avait été restreint par les autorités, mais un reporter de l'Associated Press a entendu des explosions et des tirs sporadiques dans l'après-midi. Presque tous les commerces étaient fermés, les rues quasiment désertes et des soldats et policiers étaient postés à des points de contrôle.

Foule nombreuse

Une foule nombreuse a crié «*Syrie, liberté!*» en marchant vers l'un des principaux cimetières de la ville, a déclaré à l'Associated Press un militant en contact avec des habitants de Daraa. D'autres personnes ont tenu un sit-in dans le quartier d'al-Mahata pour protester contre la mort d'habitants lors d'affrontements entre les forces de sécurité et les manifestants anti-gouvernementaux, a-t-il précisé.

Inspiré par la vague de manifestations prodémocratie dans la région, le soulèvement à Daraa et dans au moins quatre villages voisins constitue le plus important défi intérieur depuis les années 1970 pour le régime syrien, l'un

des plus répressifs de la région.

La police a donné l'assaut mercredi contre un quartier de Daraa abritant des manifestants, dont beaucoup ont été mortellement blessés dans une opération de répression de près de 24 heures, selon des témoins. Selon un habitant de Daraa joint par téléphone depuis Damas, des témoins sur place ont dénombré au moins 34 morts. Il a précisé qu'au moins 20 corps avaient été transportés à l'hôpital de Daraa et sept autres emmenés dans des hôpitaux de la région.

Hier matin, des habitants des villages voisins d'Inkhil, Khrbet Ghazale et al-Harrah ont tenté de se rendre à Daraa, mais les forces de sécurité ont ouvert le feu et les ont frappés à coups de crosse de fusil alors qu'ils approchaient, faisant sept morts et plusieurs centaines de blessés, a déclaré cet habitant s'exprimant sous le couvert de l'anonymat par crainte de représailles.

Abdul-Karim Rihawi, qui dirige la Ligue syrienne des droits de l'homme, a déclaré de son côté que les autorités avaient lancé une campagne d'arrestations contre les militants, écrivains et bloqueurs dans différentes régions de Syrie.

Associated Press

Tirs de roquettes et représailles à Gaza

ADEL ZAAOUN

Gaza — L'aviation israélienne a effectué quatre frappes hier soir sur la bande de Gaza, faisant trois blessés, après que des roquettes et des obus tirés du territoire palestinien se sont à nouveau abattus sur le sud d'Israël, en dépit des appels au calme.

La première frappe a touché un QG désaffecté des services de renseignement palestiniens et a fait au moins trois blessés légers, ont précisé des témoins. La deuxième a visé un groupe de combattants qui s'apprêtaient à tirer des obus à Beit Hanoun, près de la frontière avec Israël, et la troisième a détruit un lance-roquettes à la périphérie est de la ville de Gaza.

Le quatrième raid a ciblé un terrain d'entraînement des Brigades al-Qassam, la branche armée du mouvement islamiste Hamas, au pouvoir à Gaza, près du camp de réfugiés de Chatî, également dans le nord du territoire, selon des témoins.

L'armée israélienne n'a confirmé qu'une seule frappe contre «*une cible terroriste*» dans le nord de la bande de Gaza.

Ces frappes ont répondu à un nouveau barrage de projectiles hier contre Israël, pour la neuvième journée consécutive d'escalade.

Deux roquettes de type Grad tirées de la bande de Gaza sont tombées dans l'après-midi près du port israélien d'Ashdod, sans faire de victime. L'armée israélienne a fait état d'au moins 11 tirs de projectiles de la bande de Gaza vers le sud d'Israël jeudi: sept roquettes, dont deux de type Grad, et quatre obus de mortier, qui n'ont pas fait de blessé.

Israël «*ne tolérera pas d'attaques terroristes*» et «*ne permettra pas une résurgence du terrorisme*», a prévenu le ministre israélien de la Défense Ehoud Barak lors d'une conférence de presse avec le secrétaire américain à la Défense Robert Gates à Tel-Aviv. «*Nous devons répondre*», a affirmé M. Barak, soulignant qu'Israël se réservait «*le droit de comment et quand répondre, et avec quelle puissance de feu ou de munitions*».

Dans la matinée, quatre Palestiniens, dont un chef local de groupe armé, avaient été blessés par des frappes israéliennes dans la bande de Gaza.

Malgré ces opérations militaires, les protagonistes affirmaient partager l'objectif d'un retour à la trêve de facto rompue après la mort de deux membres de la branche armée du Hamas dans une frappe aérienne israélienne le 16 mars, se rejetant la responsabilité de sa violation.

«*La question de savoir si la résistance s'intensifiera ou non est liée aux développements de la situation sur le terrain et la résistance ne peut pas arrêter de riposter tant que l'agression continue*», a affirmé le Djihad islamique. «*Ces dernières heures, il y a eu beaucoup de contacts pour calmer les choses*», a ajouté le mouvement radical, en référence aux contacts pris par le chef du gouvernement du Hamas, Ismaïl Haniyeh, ajoutant que «*le calme appelle le calme*».

M. Haniyeh s'efforce «*d'éviter à Gaza de subir une nouvelle confrontation avec l'occupant israélien*», selon un communiqué de son bureau mercredi soir, précisant qu'il s'était entretenu avec le secrétaire général du Djihad islamique, Ramadan Challah.

Agence France-Presse

Les voisins de la Côte d'Ivoire veulent renforcer le mandat des Casques bleus

Abuja — Les dirigeants ouest-africains ont appelé hier l'ONU à renforcer le mandat de sa mission en Côte d'Ivoire (ONUCI) et à imposer des sanctions «*plus contraignantes*» à l'encontre du président sortant Laurent Gbagbo.

À l'issue d'un sommet ordinaire de deux jours à Abuja, les chefs d'Etat et de gouvernement de la Communauté économique des Etats d'Afrique de l'Ouest (Cédéao, 15 pays), ont lancé cet appel alors que la crise post-électorale en Côte d'Ivoire s'aggrave et que l'on craint une guerre civile.

La Cédéao «*demande au Conseil de sécurité des Nations unies de renforcer le mandat de l'ONUCI lui permettant d'utiliser tous les moyens nécessaires pour protéger la population et les biens et pour faciliter le transfert immédiat du pouvoir à monsieur Alassane Ouattara*», selon un communiqué final.

L'Onuci, forte de 10 000 hommes, est dans une situation délicate. Sous le feu des critiques du camp Gbagbo qui exige son départ immédiat, la désignant comme un «*ennemi de la Côte d'Ivoire*» et partiale, elle est régulièrement la cible d'attaques de partisans de M. Gbagbo.

La mission a aussi essuyé récemment de virulentes critiques du camp d'Alassane Ouattara, reconnu président par la communauté internationale, qui l'exhorte à «*passer à l'action*» et à «*user de la force légitime*» pour protéger les populations civiles prises dans les violences.

Depuis la présidentielle de novembre 2010, 462 personnes ont été tuées selon l'ONU, dont 52 durant la semaine écoulée.

La communauté internationale presse depuis des mois et sans succès Laurent Gbagbo de céder la présidence à son adversaire.

Des centaines de milliers d'Ivoiriens ont fui leur domicile et jeudi, des tirs à l'arme lourde ont été entendus à Abobo, quartier d'Abidjan considéré comme un fief des insurgés favorables à M. Ouattara, selon des témoins.

Le sommet de la Cédéao «*demande également au Conseil de sécurité des Nations unies de prendre des sanctions internationales ciblées plus contraignantes à l'encontre de monsieur Gbagbo et de ses partisans*».

Ces déclarations interviennent trois mois après que la Cédéao avait menacé d'employer la force pour chasser du pouvoir M. Gbagbo si celui-ci s'obstinait à rester à la présidence.

Agence France-Presse

Saleh durcit le ton

Le président yéménite annonce qu'il se défendra «par tous les moyens possibles»

HAMMOUD MOUNASSER

Sanaa — Le président yéménite Ali Abdallah Saleh, qui avait multiplié les concessions dernièrement, a annoncé jeudi qu'il se défendrait par «*tous les moyens possibles*», à la veille d'une nouvelle manifestation exigeant son départ immédiat.

«*Nous préserverons la sécurité, l'indépendance et la stabilité du Yémen par tous les moyens possibles*», a déclaré M. Saleh dans une allocution diffusée par la télévision d'Etat.

Il a en outre violemment critiqué l'opposition parlementaire, qui anime la contestation populaire, estimant que «*même si nous nous engageons dans un arrangement avec eux [chefs de l'opposition], la situation sera pire que maintenant*».

Le chef de l'Etat a en outre invité les officiers et militaires ayant fait défection pour rallier l'opposition à «*revenir à la raison*».

Les jeunes protestataires, qui continuent depuis plus d'un mois de manifester sur la place de l'Université de Sanaa, ont décidé de faire d'aujourd'hui «*une journée pour le départ d'Ali Abdallah Saleh*» et de marcher sur le palais présidentiel le vendredi suivant s'il continue de s'accrocher au pouvoir.

Pour sa part, M. Saleh, 69 ans, a appelé ses partisans à se masser aujourd'hui sur une place proche du palais présidentiel, à plusieurs km du centre de Sanaa, loin de la place de l'Université.

L'armée, dont l'homme fort le général Mohsen Ali al-Ahmar s'est rallié à la contestation, est dorénavant divisée, et un nouvel incident entre unités rivales dans le sud-est du pays a fait trois blessés jeudi.

Ces accrochages ont éclaté entre des soldats et la garde ré-



KHALED ABDULLAH REUTERS
Des opposants se sont réunis hier près de l'Université de Sanaa.

publicaine commandée par Ahmed Saleh, l'un des fils du chef de l'Etat, à Moukalla, théâtre mardi d'une première confrontation qui avait fait deux tués.

Le Parlement a approuvé mercredi, lors d'un vote contesté par l'opposition, l'instauration de l'état d'urgence qui donne en principe au président Saleh le droit d'interdire les manifestations et de limiter la liberté de la presse.

«Fausse nouvelles»

Le bureau d'al-Jazira à Sanaa, la chaîne du Qatar, a été saccagé mercredi par des hommes armés et les autorités yéménites ont justifié hier sa fermeture pour diffusion de «*fausses nouvelles*».

Depuis le début des troubles, M. Saleh a procédé à plusieurs replis: il a annoncé qu'il ne se représenterait pas en 2013, à la fin de son mandat, il a dissous son gouvernement, puis il a proposé mardi l'élection avant la fin de l'année d'un Parlement et de son successeur.

Mais même cette dernière

concession, une exigence de l'opposition, a été insuffisante pour calmer les appels à sa démission immédiate.

«*Nous n'acceptons plus aucune concession. Nous ne voulons que le départ rapide du président*», a assuré Rachad al Charabi, un des responsables du Comité politique des jeunes de la révolution.

Il a ajouté que des concertations étaient en cours pour opérer une transition pacifique du pouvoir, mais qu'elle ne devait pas conduire à la mise en place d'une dictature militaire. «*Nous voulons une société civile, pas un régime militaire*», a-t-il assuré.

Cette requête des protestataires intervient alors que des pans entiers de l'armée ont jeté leur poids dans la bataille contre le président Saleh.

Le général Ahmar, chef le plus respecté de l'institution militaire, a entamé des concertations pour former un conseil de transition, ont assuré à l'AFP des sources proches de ces tractations.

Agence France-Presse

EN BREF

Fort séisme en Birmanie

New York — Un puissant séisme de magnitude 6,8 a frappé le nord-est de la Birmanie hier et a fait trembler des immeubles jusqu'à Bangkok. Une femme a été tuée par la chute d'un mur, selon la police. Des résidences et au moins un pont ont été endommagés dans plusieurs villages le long de la frontière de la Birmanie avec la Thaïlande et le Laos, selon ce qu'ont révélé des résidents à une agence humanitaire. Le tremblement de terre a touché la région où se rejoignent la Birmanie, la Thaïlande et le Laos, à environ 110 kilomètres de Chiang Rai, située dans l'extrême nord de la Thaïlande, où des dégâts mineurs ont été constatés, selon la télévision thaïlandaise. Le séisme s'est produit à 10 kilomètres de profondeur, selon le Centre américain d'études géologiques. Des scènes de panique ont été rapportées et des immeubles ont tremblé à Bangkok, à 770 kilomètres de l'épicentre, et à Hanoi, au Vietnam. Aucun dégât n'a été signalé en Birmanie mais la junte militaire qui dirige le pays exerce un contrôle quasi-absolu sur l'information, qui sort rarement. — Associated Press

Duvalier hospitalisé

Port-au-Prince — Jean-Claude Duvalier a été hospitalisé en Haïti, a appris hier l'AFP de sources judiciaires, deux mois après le retour inopiné de l'ex-dictateur haïtien dans son pays. «*Je ne peux pas vous révéler les raisons de l'hospitalisation de mon patient*», a déclaré le docteur Gérard Pierre, chargé de soigner «*Baby Doc*», 59 ans. La justice haïtienne a par ailleurs émis mercredi une «*ordonnance d'assignation à résidence*» contre l'ex-président à vie, qui lui interdit de quitter la capitale. Un responsable de la justice a rendu visite à M. Duvalier à l'hôpital tandis que des policiers ont été remarqués devant sa chambre. Revenu en Haïti le 16 janvier après 25 années d'exil en France, Jean-Claude Duvalier est poursuivi par la justice haïtienne pour corruption et détournements de fonds, tandis que plusieurs plaintes pour crimes contre l'humanité ont été déposées contre lui par d'anciens opposants à son régime. — AFP

ZEITGEIST

«Le smoked meat, c'est comme le sexe. Tu ne veux pas le manger lorsqu'il est sec»
— Gerald Peary, critique de cinéma américain, client de Schwartz's



JACQUES NADEAU LE DEVOIR

Une partie de la troupe de Schwartz's, the musical, chantant *Smoked meat and rye* dans le plus célèbre «deli» de Montréal. Aux deux extrémités, Rick Blue et George Bowser, les directeurs musicaux et auteurs.

Nommez-moi un lieu à la fois «trendy» et «vintage» à Montréal, où tous les touristes s'entendent pour dire que la facture est loin d'être aussi salée que le cornichon devant eux. Cet endroit relève de la mythologie locale et bilingue, forcément; tout le monde y est passé se sustenter d'un de ces juteux sandwiches garnis de bœuf mariné et fumé dont Schwartz's détient non seulement le secret mais aussi, «ze secret». «Secret, shmecret», répondent les concurrents, qui ne font pas le poids.

Certains diront que ce sont les épices, d'autres le bœuf de l'Ouest sans agents de conservation, mais le véritable secret, de l'avis de tous, se camoufle dans le «shmutz», un mot yiddish pour décrire une tache de graisse et qui réfère aussi à la patine, la croûte indescriptible au fond du chaudron, le tandin dans la théière, l'usure qui ajoute un je-ne-sais-quoi d'authentique au goût et à l'esprit des lieux. Le shmutz donne du caractère, quoi!

Chez Schwartz's, le *genius loci* est demeuré intact depuis le premier «smoked meat» servi en 1928 par Reuben Schwartz, un immigrant roumain qui perpétuait cette façon de conserver la viande à une époque où la réfrigération n'était pas répandue. Même le gril a été acheté usagé il y a plus de 75 ans; shmutz tant que vous voudrez.

Rares sont les bouis-bouis aussi démocratiques sur la «Main», ralliant toutes les religions et les obédiences idéologiques sous un même toit. «L'endroit attirait les philosophes de rues, les chauffeurs de taxi, les prostituées, les bookmakers, les vedettes en visite, les couturiers, les dermatologues, les dentistes, les étudiants et les politiciens, de tous les milieux culturels et de toutes les classes économiques», écrit le journaliste à *The Gazette*, Bill Brownstein, dans son livre *Schwartz's, Charcuterie hébraïque de Montréal. L'histoire vraie* (2008). Encore aujourd'hui, l'endroit qu'on surnomme «Schwartz's» malgré la loi 101, est un lieu de rendez-vous pour tous ceux qui veulent se retremper dans l'atmosphère d'un Montréal aux origines humbles où on comptait ses sous mais pas ses calories.

Schwartz's comme dans «shmutz»

Une comédie musicale judéo-anglo-montréalaise-québéco-carnivore

Et en avant la musique

Et pourtant, une version à pâillettes s'apprête à voir le jour. Tiré de l'histoire vraie racontée dans le livre de Bill Brownstein, *Schwartz's, the musical* sera présenté dès la semaine prochaine au théâtre Centaur. Les deux auteurs, George Bowser et Rick Blue (de Bowser and Blue), un duo comique bien connu sur la scène musicale anglo-montréalaise, ont écrit huit chansons à l'arrière-goût de seigle et de moutarde pour l'occasion.

«Les serveurs n'ont pas toujours eu la réputation d'être aimables et c'est un peu sale. Mais c'est authentique, unique. C'est comme Montréal: ça tombe en ruine mais tout le monde veut vivre ici.»

— Rick Blue co-auteur de *Schwartz's, the musical*

George et Rick, deux sujets britanniques à l'humour pincésans-rire, accordent leurs instruments, banjos et guitares électriques, depuis 30 ans. Les deux complices résident à Montréal depuis suffisamment longtemps pour savoir qu'un trésor national mérite une œuvre mémorable, un peu comme le roman de Mordecai Richler, *The Apprenticeship of Duddy Kravitz*, l'a fait pour un autre «deli» figé dans le temps: Wilensky's light lunch, dans le Mile End.

«Schwartz's distille l'esprit de Montréal», constate George. C'est un resto juif où il n'y a pas que des Juifs. Tu ne peux pas boire d'alcool, on ne prend pas les réservations et il n'y a pas de musique. Les clients en ressortent avec le menton gras et un grand sourire. C'est pratiquement contre la loi et tout le monde aime ça! Tout est croche mais ça fonctionne.

Et personne ne comprend pourquoi ce n'est pas devenu une multinationale...

C'est d'ailleurs le propos de cette comédie musicale. Les quelques propriétaires du délicatessen de la rue Saint-Laurent auraient tous pu devenir millionnaires en franchisant l'établissement ou en le cédant à de gourmands Ontariens.

Les propositions n'ont pas manqué au fil des générations. Et chaque propriétaire, à l'exception de l'actuel, l'était par pur hasard, héritait de Schwartz's pour des raisons totalement étranges au commerce. C'est d'ailleurs ce qui a sauvé cette enseigne unique.

Chacun d'entre eux s'est vu confronté à la décision d'agrandir, de vendre ou de «starbuckiser» l'affaire. Tous ont résisté à l'envahisseur et à l'appât du gain. «Vaut mieux un restaurant trop petit et rempli, qu'un trop grand et vide», répétait M. Schwartz.

«Il n'y pas de carte des vins, pas de cartes de crédit et pas de carte de desserts», souligne le coauteur, Rick Blue. Ça doit aller vite! Les serveurs n'ont pas toujours eu la réputation d'être aimables, et c'est un peu sale. Mais c'est authentique et unique. C'est comme Montréal: ça tombe en ruine mais tout le monde veut vivre ici.»

Ah, ces crazy frogs!

L'histoire vraie de Schwartz's nous ramène loin derrière. On sourit devant cette propriétaire parisienne, madame Chartrand, très foie gras et Sauternes, qui avait sa table recouverte d'une nappe au fond du

«deli». Elle se retrouve propriétaire parce qu'elle était l'amante non officielle du précédent propriétaire (qui ne mangeait pas de viande fumée), un musicien totalement excentrique qui en avait hérité parce qu'il avait épongé les dettes de M. Schwartz. Un véritable vaudeville.

Il y a deux semaines, j'ai accompagné la bande de comédiens du Centaur pour payer une visite de courtoisie au personnage principal de la comédie musicale. Même atmosphère baptisée au néon, mêmes tabourets bancals, même linoléum usé, mêmes tuiles, même ambiance animée peu importe l'heure du jour ou de la nuit. J'y ai mis les pieds pour la première fois il y a 30 ans et tout a changé depuis sur la Main, sauf Schwartz's.

En ce jeudi après-midi, le petit comptoir est rempli à craquer. Je demande aux acteurs et musiciens d'interpréter la chanson *Smoked meat and rye*, a cappella, un brin rétro, façon *Java Jive* de The Ink Spots.

Sous les yeux de touristes interloqués et de «locaux» qui en ont vu d'autres, ils s'exécutent, nous offrant ce que Montréal peut donner de mieux: un «flash mob» (mobilisation éclair) chorégraphié et improvisé, pour le plus grand bonheur de ceux qui se trouvent au bon endroit, au bon moment.

J'aurais aimé être un touriste et assister à ce moment historique qui n'est pas disponible sur Youtube. J'aurais versé une larme dans mon «cherry coke» et me serais dit: «Those crazy Montrealers! What is their secret?»

Le shmutz.

cherejoblo@ledevoir.com
twitter.com/cherejoblo

ET LES ZESTES

Lu: avec amusement le livre *Schwartz's* de Bill Brownstein. L'ouvrage vient d'être réédité en anglais et on le trouve dans sa mouture française dans toutes les bonnes librairies ou à la «Charcuterie hébraïque de Montréal». De Céline Dion à Angelina Jolie, de Jean Béliveau à Jean Chrétien, toutes les vedettes de passage viennent y autographier des napperons de papier. Quant à la comédie musicale, le produit dérivé, on pourra la voir au Théâtre Centaur, du 29 mars au 24 avril prochain.

Appris: que le restaurant végétalien Aux vivres (4631 boul. Saint-Laurent) prépare le «smoked meat» au seytan et mayo végétalienne, moutarde et pain brun. Miss Sugarpu, une artiste burlesque qui incarne le «nightlife» montréalais dans la pièce, me l'a conseillé. 9,50\$ avec la salade de chou et le cornichon, plus cher que l'original. Et je me demande s'il y a du shmutz?

Savouré: le recueil de recettes *Végétarien, Parfois, souvent ou passionnément* de Vincent Gratton, Jérôme Ferrer et avec la participation d'Isabelle Huot. Un comédien convaincu, un chef convaincant et une nutritionniste rassurante, c'est la recette idéale pour faire comprendre le flexitarisme, 80 % végé, et de la viande (Schwartz's?) le reste du temps. 130 recettes 100 % végé qui m'ont fait saliver et que je vais essayer les unes après les autres. La tatin d'endives au feta et la paëlla ainsi que le clafoutis de panais au persil plat et le pesto de noix aux tomates et citron confit m'ont été recommandés par Vincent Gratton et Jérôme Ferrer, chef au Europea. Pas de «smoked meat» mais des burgers et de la poutine au tofu à s'y méprendre, selon les auteurs.

Aimé: *L'heure des vaches et autres récits du terroir* (Nota bene), des textes choisis sur la

ruralité par deux profs, Denis Saint-Jacques et Marie-Josée des Rivières. Je ne les remercierai jamais assez d'avoir déterré ces petites histoires suaves qui mettent en vedette les «Verts» d'il y a un siècle, les «Régionalistes», se désolant déjà de voir les campagnes désertées au profit de villes. Des textes de Lionel Groulx, du frère Marie-Victorin, de Félix-Antoine Savard, de Claude Henri Grignon qui vous ressuscitent une parlure aussi rare que les semences sans OGM.

Tiens, Damien, un fermier abonné au Bulletin des Fermes, qui cause à sa femme Fonsine au sujet des dindes qu'il voudrait élever plutôt que des poules:

«Ah! non, c'est un préjugé, comme y disent dans le Bulletin. Ben entendu, il faut pas laisser des petits dindes (sic) d'un mois à la pluie; ça demande de la surveillance jusqu'à temps que la crête leur pousse. Après, ça se nourrit d'herbes et y a pas à s'en occuper. Et pis ça rapporte deux fois plus que les poules, par rapport aux Juifs, qui en font une grosse consommation à Montréal.» (Un dindon en affaire, Clément Marchand). Pour retrouver l'époque qui a vu naître Schwartz's, version rurale.

Souri: devant les noms de recettes dans le livre *Les Carnivores Infidèles* (Cardinal), un regroupement de «best-of» de recettes végés «pour tromper votre boucher». La nutritionniste Catherine Lefebvre est à l'origine de ce projet tantôt alléchant, tantôt surprenant. «Potage en hommage aux roux», «Bordel de wok», «Burger avec pas de viande», «Il était une moussaka», «Risotto saignant». 60 recettes, 60 auteurs, du meilleur et du pire. **Parcouru:** le dernier magazine *Urbania*, consacré aux gros, le sujet tabou par excellence. Vous ne pouvez pas le rater, le comédien Antoine Bertrand pose en bobettes sur la couverture. Je ne sais pas pourquoi je vous parle de ça.